

І чужому навчається,
Своє не чужає...
Т. ПЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St
Jersey City, N.J. 07308
424-0237
424-0807
УНСоюз: 435-8740
Тел. в Нью-Йорку:
ВАРЧІ 7-4125
УНСоюз: ВАРЧІ 7-5337

РІК LXXIV. Ч. 157. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬО ЙОРК, СЕРЕДА, 30-го СЕРПНЯ 1967 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, AUGUST 30, 1967 No. 157. VOL. LXXIV.

ОСТАННІ ВІСТІ

Вівторок, 29-го серпня 1967

В АМЕРИЦІ

НЕ ЗВАЖАЮЧИ НА СИЛЬНІ ЗУСИЛЛЯ В КОНГРЕСІ досі вдалося зменшити федеральний бюджет тільки на 3 відсотки, це значить на 3,8 більйона дол. Президент вніс федеральний бюджет у висоті 124-ох більйонів дол. Сподіваються, що Конгрес зможє ще зменшити бюджет, бо ще не вирішені три такі важливі фінансові проекти: допомога закордонним державам, видатки на військові будови та додаткові витрати на поборювання вбогости. Та хоч Палата зменшує запропоновані Президентом суми, то Сенат часто їх збільшує, тому важко тепер сказати, який високий буде бюджет на 1968-й рік.

ДОВЕРУВТ — НЕ НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ УРАДУ, — закликає голова Демократичного Крайового Комітету Джан М. Бейлі. Він сказав, що в 1968 році демократи можуть втратити традиційну підтримку робітничих виборців, бо ці виборці мають працю і добрі заробітки, а при тому, маючи телевізійні апарати, слухають політичних коментаторів, які в більшості критикують Уряд і Демократичну партію. Бейлі сказав: «Коли робітник працює і має доволі грошей, то він є незалежний від тих кандидатів, яких підтримують робітничі організації. Він може ігнорувати кандидата — демократа, який голосував за прихильні для робітничих законопроекти».

ФІЛАДЕЛФІЯ ДУМАЄ ПРО ВІДЗНАЧЕННЯ 200-РІЧЧЯ проголошення Незалежності, яке припадає за 9 років в 1976-му році. Філадельфія — це колишня американська воля, і тому це місто повинно відіграти важливу роль у відзначенні 200-річчя Незалежності. Міська Рада Філадельфії поклала до життя окрему Корпорацію, яка ще не має ясного плану, як відзначити цю велику річницю: світовою виставкою, олімпіадою чи рядом інших менших імпрез. Сейтова Легіслатура признала на цю ціль 150,000 дол. Відзначити 1776-й рік збираються ще Вірджинія і Массачусетс — Бостон.

НАУКОВЦІ НАРАДЖУЮТЬСЯ НАД ГОЛОДОМ у світі. В Каліфорнійському Технологічному Інституті науковці домагалися, щоб заможні держави постаралися почитати представників «незаможних та нерозвинених країн, як вони самі мають збільшити в себе продукцію харчів. Коли це не станеться вже в найближчому році, то за кілька кандять років в державах Африки й Південної Америки та деяких азійських країнах буде такий голод, що загинуть майже всі мешканці тих держав. Немає тепер контролю народних, нема заходів збільшити продукцію харчів, то не буде в найближчій майбутності і контролю смерті. Науковці нарікають, що уряди думають про малі війни, про продукцію зброї і про подорожж на Місяць, і не дбають про можливість смерті цілих народів».

КОНГРЕСМЕН ДЕМОНСТРУЄ ІЗ БОННЕВІКЕТАТУ Вілліам Л. Ст. Ондж заповів, що він вніс в Конгрес законопроект про призначення фондів на те, щоб учні в середніх школах могли навчатися китайської мови й китайської культури. На думку цього конгресмена кожний учень гайскулу повинен розмовляти по китайськи. В своєму проекті цей конгресмен домагатиметься, щоб подвоїли число тих науковців, які дістають федеральні стипендії на вивчення китайської мови. Тепер Уряд видає 1,500 стипендій на вивчення китайознавства, бо Китай — це вже «не сплячий велетень, це сила, якої не можна ігнорувати на міжнародній сцені».

У СВІТІ

ПАПА ПАВЛО VI ПІДТРИМАВ американсько-совєтський проект договору проти поширення атомової зброї, як перший крок на шляху до «інших позитивних заходів» в длянці роззброєння. Папа виголосив свої заваги в минулу неділю, промовляючи з вікна своєї літньої резиденції в Кастель Гандольфо до великої групи прочан.

СОЦІАЛЬНО-ЕКОНОМІЧНІ НЕДОЛІКИ У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ БУЛИ ЗІСМІТОМ обширного листа, що його вислала Конгресова Комісія для дій Ураду, як і Підкомісія для закордонних дій, на руки державного секретаря Діна Расака, з рекомендаціями щодо реформи, потрібних у Південному В'єтнамі та субвенціонованих Американо-У. Тому листі, що його підписали конгресмени Джан Е. Мосе, демократ з Каліфорнії, і Огден Р. Рід, республіканець з Вестчестер-повіту стеїту Нью Йорк, звертається увагу на те, що 75 від. сільських господарств на півдні Південного В'єтнаму, включно з найгірше заселеною дельтою ріки Меконг, знаходяться все ще в руках бандитів, які постійно живуть в Сайгоні. Підкреслено тяжке недбалство в трактуванні проблеми втілків, постійне перекупство, інфляцію, грошову спекуляцію і т. п. болячки Південного В'єтнаму, який коштує Америці велетенські суми.

ІЗРАЇЛЬ І ПОРЯДКА ПОГОДИЛИСЬ, щоб на окупований Ізраїлем недавній Йорданський територію відкрито знову 7 арабських банків, які діяли там перед останньою ізраїльсько-арабською війною. Ці банки невеличкі, разом мали несповна 3 мільйони основного капіталу та обслуговували розмірно небагато осіб, бо араби традиційно не довіряли ставляться до установ банків. Все ж, існування тих банків поживало економічне життя країни. У цьому першому безпосередньому ізраїльсько-арабському порозумінні уряди Йорданії і Ізраїлю погодились, щоб із столиці Йорданії Амману повернуто тим банкам гроші, що їх вони депонували там після своєї евакуації.

КОРОЛЬ ЛІБІ І ПРЕЗИДЕНТ ТУНІСІ ГАБІ БУРГІБА НЕ ВІЗЬМУТЬ участі в арабській «конференції на вершинах», яка мала розпочатися у вівторок 29 серпня у столиці Судану Хартумі. В обох випадках виправдувано неприйнятність тих голів держав їх здоровинним станом, однак — мабуть — це «дипломатичні недуги»: однаково король Ідріс І, як президент Бургіба ставляться дуже критично до єгипетського президента Нассера та теперішніх «соціалістичних» володарів Сирії і Іраку. З тих самих причин не візьме там участі король Марокка Гассан II.

ГОЛОВА ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ ГЕНЕРАЛ НГУСН ВАН ТІЄ ЗАЯВИВ, що коли його виберуть на президента тієї країни, то він не матиме нічого проти того, щоб прийняти представників підпільно-революційного Фронту Національного Визволення, який керує комуністичною повстанською війною, і переговорити з ним різні проблеми. Однак він відмовився визнати офіційно той «Фронт» як рівноправного партнера. Знову ж прем'єр Нгусн Као Кі спротивився поглядам генерала Тіє, що після виборів можна буде перевести нову перерву у бомбардуванні Північного В'єтнаму, для доказу своєї доброї волі.

Міністер із „листом Підгірного” на ЕКСПО-67

Монреаль, — Французький монреальський щеденник „Ля Прес” з 21 серпня ц. р. на першій сторінці і на першому місці подає таке повідомлення:

„Відвідувачі с о в с т ь с ь ко павільйону звичайно отримують проспект цього павільйону. Вчора, з нагоди дня України, керівникам павільйону прийшла ідея вкласти в проспект складену листівку з портретом президента Президії Верховної Ради СРСР М. Н. Підгірного, з привітом для відвідувачів:

„Дорогі гості! „Як ви цього певне сподіваєтесь, ми спочатку планували збудувати кілька совєтських павільйонів, між ними російський балтійський, український і грузинський. „Я особисто, як українець, був спеціально зацікавлений у тому, щоб влаштувати павільйон Української РСР, суверенного члена Радянського Союзу і, за своїми понад 40 мільйонами населення, другого щодо значення народу СРСР. Та, на жаль, під натиском моїх російських колег у Центральному Комітеті Комуністичної партії, цей план був скасований.

„У своїй шовіністичній заплескості з асимілювати і зрусифікувати всі неросійські народи Радянського Союзу, російські товариші здумують нав'язати найменші явища національних прагнень інших народів. „Я міг би також згадати, що зовсім недавно (1965-66) в Україні відбулися арешти і процеси українських інтелектуалів, єдиним злочинним яких була вимога виконати постанови Конституції Української РСР та повернути рівні права для української культури і народу. Тож не треба дивуватися, чому немає павільйону українського чи іншого неросійського.

„Все ж надіюся, що вам сподобаються ваші відвідини в загально-совєтському павільйоні і мені писмо вас привітати. Президент Верховної Ради СРСР. До цього листа „Ля Прес” додала, що в цій справі не вдалося їм скомунікуватися з ні одним представником совєтського павільйону. За те представник Експо висловив думку, що „Листівка була, мабуть, надрукована в монреальській друкарні, де певне працював якийсь український робітник, і це він вклав цю декларацію — будь-що-будь дивну для Підгірного».

„Багато тисяч примірників уже роздано, пише „Ля Прес”, поки керівники совєтського павільйону не зорієнтувалися, в чому справа».

Від себе додамо, що на відкриття „дня України” управа Експо викликала понад сто поліцейців і три арештантські авта та дуже дивувалася, чому українці поводяться спокійно і не роблять бешкетів. „Лист Підгірного” виявився чому.

Група обсерваторів із ЗДА виїхала на вибори до Південного В'єтнаму

Вашингтон, — Упродовж 28 серпня ц. р. відлетіла з Вашингтону до Південного В'єтнаму 22-членна група діячів із різних партій, професій і станів, щоб обсервувати тамешні президентські вибори, які відбуються з вересня ц. р. Всі члени цієї групи дістали були запрошення від Президента покласти туди, який в свою чергу діав на запрошення від південно-в'єтнамського уряду. Деякі запрошені, як ось голова сенатської Комісії для закордонних справ, сен. Дж. В. Фулбрайт, відмовилися. Так само відмовився вислати до Південного В'єтнаму обсерваторів — генеральний секретар Об'єднаних Націй У. Тант. Президент просив колишнього двократного американського амбасадора у Південному В'єтнамі, Генрі Кебота Ладжа, щоб він

відлетів ту делегацію. Перед відлетом до В'єтнаму — Г. Ладж перевіз з Президентом одногодинну нараду. У президентських виборах у Південному В'єтнамі є 11 кандидатів, між ними теперішній голова тієї країни, генерал Нгусн Ван Тіє та 10 його цивільних опонентів і суперників. Претир Нгусн Као Кі кандидат на віце-президента на листі Нгусна Ван Тіє. Претир Кі стрінувся на передвиборчому вічі в університетському місті Гу в минулий понеділок з гамірною опозицією. Все ж, за твердженням західних кореспондентів — Нгусн Ван Тіє має найбільші шанси перемоги з урахування на голоси військовиків і на лояльний супроти теперішнього військового режиму у адміністративний апарат.

„Гриць Зозуля”, Ікер і Понеділок розважатимуть гостей на „Союзівці”

Союзівка, Кергонскон. — Під час „великого вікенду”, сполученого з днем Праці в суботу 2 вересня ц. р. відбувається на „Союзівці” у великій залі Веселих велика ревія під гаслом „Союзівка сміється”. Це буде весілля, присвячений радості і сміху, в використанні багатьох актуальних вакаційних тематик. Виступатимуть в першу чергу, у „власних особах”, Е. Козак — Еко в постаті Гриця Зозулі, Ікер і Микола Понеділок з монологами. У багатій програмі вчора — сцени, монологи куплети, танки. Музичним керівником програми — проф. Роман Ливецький, сторіною хореографії зайнялась Ірина Залевська, а конференсьє, як звичайно, Володимир Геніш. Спеціальним оформленням сцени заопікувався мистець Едвард Козак — Еко. Тексти монологів і куплетів — ЕКА, Ікера-Керницького й В. Геніша. Нас



Е. Козак (ЕКО)



І. Керницький



М. Понеділок

ПРО БУДОВУ І ОБОРОНУ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ



Д-р Володимир Галан, активний учасник Визвольних Змагань України під час і після першої світової війни, доповідав на цю тему — користуючись мовою України — перед студентами курсів українознавства і гостей Союзівки минулої суботи. У цей день курсанти і студенти-практики Союзівки, відзначили 50-річчя Великої Української Національної Революції окремим концертом. На фото, біля д-ра В. Галана, сидить проф. Мирон Куропас, який передавав резюме доповіді д-ра Галана англійською мовою.

Сенатська Комісія Видатків схвалила фонди на міську програму

Вашингтон. — Сенатська Комісія Видатків 28-го серпня схвалила кілька законопроектів, які допоможуть президентові Джансону здійснити принаймні частинно ту програму, яку він визначив для відбудови американських міст. Ця Комісія схвалила \$40 мільйонів на допомогу для запланованого міського тим вбогим особам, які зі своїх прибутків не можуть оплатити мешкань в нових домах. Палата Репрезентантів на початку цього року відхилювала цей проєкт Ураду. Президент Джансон продовжений із рішення Сенатської Комісії видатків.

16-ий Всеамериканський Маніфестаційний Здвиг СУМА — Схід

Елленвіль, Н. Й. — Повідомилося все громадство, що в дніх 2, 3, 4-го вересня на Оселі СУМА в Елленвіль та одночасно на Оселі СУМА „Хортиця” в стеїті Огайо відбудеться XVI-тий Всеамериканський Маніфестаційний Здвиг СУМА. Здвиг проходить під кличем: „Живи Україно в думках, серцях і чинах” і відмічатиме річницю: 50-ліття української Національної Революції та 25-ліття УПА. У Здвигу СУМА — Схід візьме участь 29 Осередків із північно-східних стеїтів. Для переїздення Здвигу Го-

ловна Управа СУМА поклала команду в такому складі: Ананій Никончук — командант, З. Гальчук — заст. команданта, Р. Метанчук — обозний, Марія Гаврилюк — писар, М. Почтар — преса і інф., Р. Глушко — кер. спорту, Д. Вох — квартирмейстер, С. Куріло — мистецький керівник, В. Будзак — зовнішні зв'язки, М. Корміло — фінансовий керівник, О. Лашко — порядкова служба, О. Голотин, Т. Кульматський, В. Закопачний, В. Лавро — члени порядкової служби, М. Кузьо — технічний керівник, В. Костик — господарський керівник та О. Гладун, О. Банадига і К. Василік — члени команди.

Хоч ресстрація учасників Здвигу починається о 10-ти годині ранку в суботу 2-го вересня, а офіційне відкриття о год. 1:30, то все старше юнацтво прибує на оселю вже в четвер, щоб під проводом проф. Оришича з Канади добре підготуватись до масових вправ. В суботу а програму входить у т. т. спортивні змагання, концерт крашних мистецьких з'єднань СУМА, а ввечерю о год. 19-й починається для всієї молоді та гостей забава з танцями. В неділю 3-го вересня о 10-тий — Служби Божі у православному і католицькому обрядах, а в 11-ти годині зараз після Богослуження буде маніфестаційна частина, в якій візьме участь все організоване членство СУМА та представники всіх центральних українських організацій, а далі слідуватимуть масові вільноручні вправи, фінальні спортивні змагання, попис сумівських самодіяльних гуртків, роздача нагород, а від год. 8:30 почнеться забава. Закриття Здвигу в понеділок 4-го вересня.

Всіх зацікавлених Здвигом закликаємо звертатись по точніші інформації до осередків СУМА на місцях.

ЗАКЛИК

ГОЛОВНОМУ ЕКЗЕКУТИВНОМУ КОМІТЕТУ УНСОЮЗУ У СПРАВІ УСПІШНОГО ЗАКІНЧЕННЯ ПЕРШОГО РОКУ ТРИРІЧНОЇ ЮВІЛЕЙНОЇ КАМПАНІЇ ДЛЯ РОЗБУДОВИ УНСОЮЗУ

СОЮЗІВЦІ!

З нагоди недалеких історичних ювілей 75-річчя „Свободи” й УНСоюзу, в цьому році ми розпочали трирічну ювілейну кампанію, метою якої є довести нашу установу до ста тисяч членів.

Хоч досі ми придбали дві з половиною тисячі членів, ця кількість є далеко не така, яку ми запланували, яка потрібна, щоб виконати щорічне завдання. Причиною цього є те, що не всі з нас стали до щоденної організаційної праці, і для росту своєї установи трудиться тільки порівняно невелике число наших союзових діячів; багато наших Відділів ще зовсім не включилися в цю працю.

Зібравшись на своїх чергових нарадах, звертаємося ми до всіх Відділів та Округ УНСоюзу й до всіх без винятку союзових діячів із закликом стати одною, солідарною, нероздільною громадою до спільної союзової праці до кінця цього року, який мусить покінчитися повним успіхом.

Звертаємося зокрема до всіх наших Відділів з проханням виконати свою річну квоту і бодай на п'ять відсотків збільшити своє членство. Не сміє в цій ювілейній році бути поміж нашими кругло п'ятьмастами Відділів такого, що не придбав би впродовж року бодай десять членів.

Звертаємося до наших союзових Округів із закликом до постійної активності й всебічної допомоги своїм Відділам у їх праці для повного виконання їхніх зобов'язань. Нехай наші Округи стануть осередками живої, безперервної діяльності для своїх Відділів.

Звертаємося до конвенційних делегатів, які й далі зберігають свій відповідальний уряд та свою відповідальність за долю УНСоюзу, щоб вони всі без винятку стали до цієї нової союзової праці і впродовж ювілейної кампанії допомагали досягати її мету. Не повинно бути ні одного делегата чи делегатки, які не придбали б для УНСоюзу в цій і наступних роках бодай по десять членів.

Врешті звертаємося до всіх наших відділових, окружних, постійних і обласних організаторів із заохотою й закликом подвоїти свої заходи й свої організаційні зусилля впродовж ювілейної кампанії.

До закінчення щорічної кампанії залишилося тільки чотири місяці. Тільки негайна й безперервна праця може забезпечити її успіх. Тому закликаємо всіх не прогайувати ані одного дня і ще сьогодні взятися до праці. Доведення УНСоюзу до шестидесяти тисяч членів, до двох мільйонів членів, великий пристіж не тільки УНСоюзу, але також всієї американсько-української громади. Нехай не буде поміж нами нікого, хто у великий час ювілею нашої найстаршої громадської установи та найстаршої в світі української газети не причинився б активно до розбудови своєї громади та збільшення її поваги й ваги серед своїх і чужих.

ГРОМАДЯНИ ЗДА Й КАНАДИ!

Український Народний Союз від зарання свого існування працював і працює для всієї української громади, для її сили й добробуту. Його майже 75-річна історія дає на це безліч доказів. Дальша розбудова УНСоюзу є рівнозначною з розбудовою всієї нашої організованої громади й збільшенням її сили та значення. Життєве забезпечення наших тисяч українців нашими модерними й пристосованими до наших потреб громадами збільшить господарську силу наших родин і нашої спільноти. Тому напередодні 75-річчя „Свободи” та УНСоюзу включіться в ряди майже сотисичної союзової громади, а коли Ви вже до неї належите, підвищити своє забезпечення до висоти, яка дасть Вам і Вашим рідним справжню, не тільки номінальну, безпеку й безпеку. Пам'ятайте, що тільки у великій громаді можливі великі досягнення одиниць і самої громади.

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Міністер „Піотр” Тронько — „збентежений і обурений”

Щоденник „Де Монреаль Стар” з 21 серпня ц. р. в статті „Виховання — гаряче питання” пише:

„На вчорашній пресовій конференції в совєтському павільйоні делегація з Української Республіки відкрила, що її публіка часом дуже турбується існуванням (або браком) українських шкіл поза кордонами республіки.

„Це мало місце на недавній пресовій конференції в павільйоні питання відзначення спеціального дня однієї з 15 республік. Завтра — день України на Експо, з цілоденною програмою і розвагами в павільйоні. Але вчора щось інше, як розваги, були на думці у глядачів.

„Під час пресових конференцій у павільйоні питання постійно поверталися до проблеми, чи діти отримують виховання рідною мовою та кож і поза межами української республіки... І завжди ці питання зустрічали сумніш збентеження, обурення і заперечення.

„Під час пресових конференцій у павільйоні питання постійно поверталися до проблеми, чи діти отримують виховання рідною мовою та кож і поза межами української республіки... І завжди ці питання зустрічали сумніш збентеження, обурення і заперечення.

СВОБОДА

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly \$5¢.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

В усьому інтерес Москви

... Все це показова демонстрація, що найперший інтерес теперішнього совєтського проводу — боронити державну безпеку і державну територію його батьківщини. Ідеологія корисна для пропаганди, але вона сходить на задній план, коли суперечить імперативам націоналізму. Це добра лекція для кожного, хто думає, що люди в Кремлі керують у своїх діях будь-чим іншим, як лише холодним розрахунком власного інтересу. — До такого правильного висновку приходять один з кращих знавців совєтських справ, довголітній їх референт у „Н. Н. Таймсі“, Гаррі Шворц, у своїй статті „Острах, що переслідує Кремль“. Цей актуальний острах, твердить Шворц, викликає гостра антисовєтська кампанія Пейнінгу, яка є виразником його агресивних планів щодо сусідніх з Китаєм, головню далекосхідних совєтських земель.

Однак, наведений угорі висновок виходить поза межі совєтсько-китайського конфлікту. Він актуальний щодо всієї політики — закордонної і внутрішньої — теперішніх володарів Кремлю. Це політика, яка, без уваги на комуністичну ідеологію, цупко тримається заповітів династії Романових. Кремлівські володарі перейняті тим самим духом московського націоналізму й російської державницької експансії, що й їхні царі — попередники. І тому вони, забороняючи всім уярмленим ними народам і країнам прославляти свою національну, державну минушину, самі глумляються Івана Лютого, Петра I, Катерину II і всі завоювальні походи, що у своїх вислідах створили російське імперію. Вона існує у цій під назвою СССР з „самостійними“ республіками, які своїми соками мають скріплювати ту імперію.

Все, що діє Москва, це під знаком її державного інтересу. Це мусить мати на увазі й ті, хто захоплюється „Українським Днем“ на монреальській виставі і висиланими за кордон „бригадами“, і всіма іншими подібними пропагандними трюками Москви. Там, де пропаганда йде на користь імперіальним інтересам Москви — там її ведуть комуністи з майстерністю, піднесеною до рівня науки і мистецтва. Де вона зайла — там вони її відкидають. Очевидно, що ми, вільні українці, повинні в інтересі української вільної справи використовувати й деякі отакі пропагандні совєтські штучки. Але ніколи не слід забувати, що це власне холодно придумані ходи московської політики і пропаганди, наставленої виключно по лінії московських імперіальних інтересів.

Мистецтво України

Дійсно, українське мистецтво в усіх його жанрах і видах таке самобутнє, яскраве, багатогранне, що ним можна зачарувати світ. Недарма один із давніх західноєвропейських мандрівників, Гердер, писав, що Україна може стати новою Елладою в розумінні мистецтва. А засновники Українського Хорового Товариства цього року, на урочистому з'їзді в Одесі, не без підстав говорили, що Україна повинна стати новою Меккою, коли мова про хороше мистецтво. Навіть у сучасній народній українській музиці пісня, танець заімпонують, мабуть, кожному в світі.

Однак, антинародна влада в Україні ставить шир розповсюдження сучасного, надійного професійного рівні, українського мистецтва. І в той же час багатоглибий український фольклор, оті понад 2000 українських зареєстрованих народних пісень, тисячі народних танців, багатоголосові народні хорі — свідомо замовчують совєтським ідеологічним намулом, репертуар обмежується до мінімуму, зводиться до кількох десятків пісень і танців. Москва, посилюючи мистецтві ансамблі з України за кордон, пильнує, щоб їхні виступи закордонний глядач утворював з російською культурою, з російським національним іменем. Тому Київський балет в Італії й Бельгії показував картини лише закордонних та російських авторів. Тому навіть у репертуар тріо бандуристок вводять одну-дві російські або ж совєтсько-пропагандні пісні. Тому Ансамбль П. Вірецького має виконувати „Танець на кукурдузному полі“, очевидно, колоспному, а хор ім. Верьовки, який виступав у Мехіко, після утертого романсу „Норій брови, карії очі“ — пускаться виконувати „Український гопак“.

Добрий хор має добрі відгуки, однак український хорівий традиції ніяк не відповідають такі танцювальні виступи. „Літературна Україна“ з 4-го серпня, повідомляючи, що „мистецтво України близьке і зрозуміле мексиканцям“, одночасно наводить такий уривок з розмови члена хору ім. Верьовки з мексиканським поліцаєм: „Ви росіяни? — Як ви вгадали? — Україна, гопак“. Ані той співак, ані орган Спілки Письменників УССР „Літературна Україна“ не заперечують проти таких змішувань назв, поють і культур, бо це — офіційна настанова великодержавної, шовіністичної Москви.

Ярослав Курдиш

ЧОТИРИ ВІЙНИ В АФРИЦІ

Рівночасно з веденою в деяких новопосталих державах Африки пачифікацією, яку там називають „приверненням внутрішнього порядку“, відбуваються на тому континенті чотири війни, що час від часу потахають, а потім знову спалахують із шораз більшим насильством. В Судані вже десять років його південна мусульманська частина намагається покорити північну частину, заселену муринами. У цій війні згинають вже десятки тисяч „самостійників“ і їх прихильників. Кенія є невеликим перебіою воює із Сомалією за устійнені державних кордонів, бо кордони, що їх запропонувала була комісія ООН, обидві сторони відкидають. Не встихав довголітній війна в Конго, а останнім часом вибухла вона в Нігерії. Знавці Африки пророкують, що в Нігерії ніколи не прийдє до злагоди і повернення до форми федерації.

Причини цих воєн кореняться ще в тих часах, коли загалом вище країни були колоніями, які на швидку руку „зліплювали“ в адміністраційну цілість без уваги на географічне положення і окремі взаєморозуміючі племена з відмінними віруваннями, звичаями та мовами. Тримали їх силою війська і поліція колонізаторів, що перед зовнішнім світом заслонилися окремими „колоніальними конституціями“. Насправді в цих колоніях, хоч деякі з них і протривали більше як сторіччя, ніколи не було внутрішньої спокійності.

І тому нема нічого дивного в тому, що коли британська французька чи бельгійська колоніальна влада залишала територію тієї чи іншої новопосталі держави, в ній відразу ж відновлювався процес кіння, міжплеменної боротьби і відосереднього руху. А всі ці процеси, хоч і відізняються місцевого характеру особливостями, мають в собі один спільне: пачичний острах, щоб доведати колоніальну владу не замінила влада якогось одного, найбільш агресивного племені.

Повстанці війська, які зайняли були міста Бенні і Букаву, завдали великого удару престижів центральних урядів Нігерії і Конго. В обох випадках — с-а мий факт, що вони розгромили урядові війська, відсунув довший час пачифікацію „бунтівників“ у цих незвичайно багатих на сировину новопосталих державах.

Ось це недавно здавалося, що державне військо Нігерії вже затягує петлю докруги східних обширів, заселених племям Ібо, що проголосило 30 травня свою незалежну республіку з назвою Біафра. Але блискавична окупація Бенні і Букаву пачично західного району військами Біафри, яким допомогли збунтовані війська племені Яруба, ситуацію доосновно змінила. І тепер провінція 10-мільйонного племені Яруба, Огафеми Авольово, домагається й собі цілковитого незалежності.

Та найбільше скомплікувала хід подій у Нігерії Моїска, яка переслала до її столиці, Лягосу, повітряною дорогою не лише машини зброю, але й розібрані чотири вишкільного типу літаки з 6 МІГ-ів-17. Шоправда, сили, які діють по обидвох сторонах, не переходять 10 тисяч, але Нігерія, маючи 55 мільйонів населення, є одним із найбільш в Африці „людських джерел“, і більшовики розраховують, що коли їм не вдалося закритися в Конго, щоб відітнути розпочаті „африканську революцію“, то ту невдалу спробу з успіхом можуть вони повторити в Нігерії. Тож столиця Лягос, як повідомляють кореспонденти, обертається тепер на більшовицьке кубліне.

Військові фахівці вважають, що вислід війни в Нігерії залежатиме головним чином від того, скільки воєнної допомоги із закордону одержить та чи інша з воюючих в ній сторін. Дехто заповідає, що вона може розгинути на довгі роки. Перевага Біафри полягає в тому, що вона має досить багаті нафтові поклади, і в зв'язку з теперішніми політичними неполадками на Середньому Сході може доставляти Великобританії 10% її запотребування.

Подібна ситуація зарисовується в Конго, де ЗДА підтримують уряд президента Мабуту, побоюючись, щоб не поспіла з допомогою Моїска так, як це вже сталося в Нігерії. Урядові Мабуту загрожують прихильники колишнього прем'єра Моїсе Чомбе, яких очолює бельгійський полковник Жан Шрамме, що стоїть на чолі 300 білих професійних воїнів. Полк Шрамме розгромив т. зв. національну конгольську „армію“, зайняв місто Букаву і поставив уряд у ультиматум: усунути самозванця Мабуту і ввести до уряду Моїсе Чомбе, що перебуває тепер, як в'язень, в Альжирі.

Все це комплікує факт, що в самому Конго живе ще коло 20 тисяч білих, в тому числі біля 1500 американців з Корпусу Миру, місіонерів, учителів, лікарів, агротехніків і ін. Очевидно, найбільше в Конго білігійці, які тримають у своїх руках адміністраційну машинерію.

Після невдалого розгрому бельгійської армії в столиці Конго опині „белгійців відносно „інтересів“ у тій країні різко поділилися: дехто вважає, що вони мають там залишитися, як „незаступна верхівка“, інші, пригадуючи жахливу різанину з-перед чотирьох років, вважають, що для білих там уже немає місця.

У Кенії, за останніми вістками, найбільше племя Кікую, з якого рекрутувалися відомі своїми жахливими програмами білих „Мав-Мав“, виступили з іншими меншими племенами проти свого колишнього провідника, а тепер президента Кенії за те, що він у своїй адміністрації залишив забатого англійців, а останнім часом для покращення економіки сприяв їх імміграції.

Оже, на тривалий час замирення в Африці аж ніяк не заноситься.

Леонід Полтава

„КУЛЬТУРА І ЖИТТЯ“ ТА БЕЗКУЛЬТУРНІСТЬ І НЕПРАВДА

З нагоди не Національного Дня, а лише „спеціального дня УССР“ на ЕКСПО-67, київські „Радянська Україна“ та „Культура і Життя“ з 22 серпня вийшли на грубому білому папері, з кольоровими світлинами, на яких зображено танцюристів, комуністів, пам'ятники Ленінові й Шевченкові (ніби це для українського народу одно й те саме) та пляні і проклятих майбутніх будов. Офіційні ЦК КПУ „Радянська Україна“, яка на помах московського диригента завдає в УССР тон усієї преси „на українському мові“, ніколи не містила вісток про дійсне життя українського народу, ані про його радості, ані про його безконечні трагедії під московсько-більшовицькою імперською владою. Зате, бодей у нечистих дописах читачів у газеті „Культура і Життя“ час від часу пробивалися якісь проблиски правди, дійсного життя „робітничо-колгоспної держави“, в яку ворог обернув незалежну Українську Народну Республіку. Що ж тепер запропонувала „Культура і Життя“ читачам, у першу чергу за кордоном, адже спеціальні кольорові примірники вислали до ЗДА й Канади багатотисячними пачками.

Перш за все, які фотолістрації? Мозаїка „Врожай“, раз-у-раз повторювані в усіх пропагандних совєтських виданнях фоті з могили Тараса Шевченка в Каневі та частина Хрещатику, відбудована після зривання його самими ж комуністами під час війни; декілька фотознімок з артистів та балерин, репродукція динамічного „Ариана“ Г. Якутовича і... проклятих майбутніх будов. Із „Ліній“ на Київщині. Це одна ілюстрація, яка б, обрадою кожного, свідомого українця: так звані „Обеліскі слав“ в Новій Каховці, з п'ятикутністю зіркою на підніжжю, що нагадує вежу московського Кремлю — пам'ятник більшовикам, які в полчищах Муравйова йшли ліквідувати УНРеспубліку.

Подібно і з текстами, хоча це ж спеціальна „пропагандна“ видання. Промова заступника голови ради міністрів УССР (де Москва цього року задилила вже тільки чотири „міністерства“) — це барабанний бій, до якого не раз едавався Геббельс, особливо перед розвалом фашистської Німеччини.

Тронько заявив: „Завдяки мудрості керівництва Комуністичної партії, непохитній дружбі та братерській взаємодопомозі народів СРСР, український народ перетворив свій рідний край у квітучу соціалістичну республіку з високорозвинutoю дромисловістю, інтенсивним сільським господарством, передовою наукою і культурою, возз'єднав свої землі в єдиний Український Радянський держави“. Пятдесят років вільної творчої праці докорінно змінили життя нашого народу. Тепер у нас зазначені виробляється промислової продукції... і так далі, дійшовши до того, що

„по видобуванню вугілля й руди і виплавці чавуну і сталі“ УССР вже випередила ЗДА... Дійсно, як це ніколи, Моїска грабує надра української землі... Але звідки Тронько взяв, що український народ вже 50 років гнється в неволі? На той чорний ювілей доведеться ще зачекати з три роки... Звідки взяв, що всі землі України „возз'єднані“ в єдиний, колоніальний УССР, коли навіть той партійман мусів би щось чути бодей про Лемківщину?

У статті „Книжкові перлини“ імпозантні цифри і ні слова, звичайно, про потоки російської літератури, про „Донбас“ та „Совєтське Українці“, що виходять на нашій, не своїй землі... Зате ось така заява: „На Україні в 69 тисячах бібліотек записано 22 мільйонів читачів“. Радімо потягом українського народу до книжки, до знання. Але як пояснити факт, що найкращі видання в УССР виходять накладом у 10 і навіть 5 тисяч примірників? Хто може їх читати, коли с 69 000 бібліотек, а „Ліній“ видано накладом у 7 тис. примірників, праці науковців на мовні теми виходять накладом у 2-3 тис. примірників, навіть сама ж „Культура і Життя“ сльве поміняти пише, що жалюгідних накладів не вистачає, що українські діти в УССР одержують підручники російською мовою, бо українських „не вистачає“, або „ще не надрукували“.

Почо П. Вірецький, керівник відомого за кордоном українського Ансамблю, в якому більшість людей не говорять українською мовою, пише читачам свідому неправду під заголовком „Нам — 50“, себто 50 років совєтської влади в Україні? Він оповідає, що вже здійснює танцювальну програму, хоча жив на Україні в 1917-18 рр. та „на власні очі бачив, яка і ця була тоді влада“.

Що хоче сказати київська совєтська „Культура і Життя“, а своєю пропагандною числі українцям за кордоном, називаючи таких мистців „українського балету“, як І. Крючков, Г. Тепло, Н. Пичужкіна, Т. Черезова та ін? Кому хоче зайкнутувати газета „такими патоковими тирадами, включно з викликанням царської російської імперії“ „Сніжболі“ чайкою, що ніби зупинилася перепочити на березі лазурового моря, застиг у горді величч білокам'яний Севастополь — коліска і місто слави Чорноморського флоту, перлина землі кримської. Землі соянної, оспіваної Пушкіним і Мічквичем. Землі родючої, мінеральної Суди, на беріг Чорного моря, їдуть на відпочинок сотні тисяч наших земляків і зарубіжні гості. Ця земля на честь 300-річчя возз'єднання України з Росією була передана до складу Української республіки. Як приклад незрівняної мужності залишилася в історії народів героїчна 349-денна оборона Севастополя у 1854-1855 роках від об'єднаних англо-

франко-турецьких військ“. Чому „Культура і Життя“ не написала про те, що Крим цілком інакше був пов'язаний з історією козацької України, або ж про те, що в нібито українському Криму — кіностудія в Ялті випускає фільми виключно російською мовою, газети і книжки виходять російською мовою, совєтська влада виселила звідти татар, у курортних місцевостях — самі москвичі та місцеві політруки?

Справжня радість огортає українське серце від свідомості, що не зважаючи на планові й послідовні нищення української культури, мови, нації — Україна не здається і в різних формах тут і там виявляє себе, адже це понад 40-мільйонний народ. Але, щоб жити, вони мусять боротись проти такої „культури“ і такого „життя“, яке їм змушує нести на струнжених плечах окупант і його співробітники в Києві, від імені яких відомий з закордонних газет Дмитро Павличко написав у „Радянській Україні“ з 22 серпня 1967 р. вірша „Любов моя“:

„Я виключив приймач
раптово
І слухати не хочу, знов...
Не вам, панки, отруйне слово
Журбати у мою любов!“

Колься, я чув що рід зміну,
Але збавити не міг її.
Люблю, люблю я Україну
За неба синь, за солов'ї...

Люблю, люблю я Україну,
Лиш не так, як вам у сні
Вона змисляється невинно
В заоканській стороні.

Ту Україну, що до бою
Вела Богданові полки,
Ту Україну, що з Москвою
З'єднала Київ на віки.

Ту Україну, що в лахмітті
Пішла за Жовтень на бої,
Ту Україну, що на світі
Зовуть червоною її.

Що на ланах своїх великих,
Немов стеблини куколю,
Вас вирала
з землі навіки,
Ту Україну я люблю“.

Такої любові вимагає московський окупант від українців у УССР. Таку він хотів би бачити і з боку вільних українців у вільному світі. Ми знаємо, що за тим стоїть. У офіційному виданні для ЕКСПО-67 „Радянський Союз“ сказано виразно: „Русь, Росія, Країна Рад. Розкинувшись від Тихого океану до Карпатських верховин“... і т. д.

Ніколи й ніколи українська людина, ані інші поневолені нації не погодяться на таку імперську „інтерпретацію“ України та інших неросійських країн. Давно минули часи Римської імперії. Недавно минули часи Австро-Угорської. На наших очах минають часи Британської імперії.

Зникне й остання, так зв. СССР.

І, дасть Бог, ми в цьому допоможемо.

На пресову Конференцію речника уряду Західної Німеччини запрошено в Бонні в минулому тижні перше спеціальне чотирьох представників совєтської преси: „Правда“, „Ізвестії“, московської радіостанції і агенції ТАСС-а. Совєтські журналісти ставили ретинкові уряди запити майже виключно з ділянки — армії, зв'язків із НАТО, становища Німеччини до атомової зброї і т. п.

Нова антипетлюрівська повість

Київ. — „Радянська Україна“ з 12 серпня виістила довгий уривок з нової повісті І. Дубинського „Третій калач“, присвяченої „50-річчю Жовтня“. У тому совєтському „художньому“ творі всі історичні факти з боротьби Української Народної Республіки проти московських більшовиків, зокрема боїв за Київ, настільки поплутано і переінакшено, що твір втрачає головні позначки історичності.

Автор змальовує більшовицько-московський полчища Муравйова, вислані самим Леніним, як „харківський гвардію“, покликану нібито до життя так званим „харківським урядом“ — більшовицькими ставлениками. Перед знищенням повсталіх в „Арсеналі“ більшовиків, твердить І. Дубинський, у Києві „особливо показали себе курені“, біті під Крутами, які „за свою невадучу помчалися на робітничих, на мирних громадян“.

Згадав він і про славних Усєусів.

„А по слову Дарницького пролітали спішно, викликаючи з фронту ешелони Усєусів капітана австрійської служби Романа Сушка і стрільців сотника Чмоли“. Додаючи до повсталіх в „Арсеналі“ більшовиків також якісь „гайдамаки“ — перекиначів, автор зазначає, що „шість днів і шість ночей відбивали робітники і гайдамаки, які визнавали Леніна, атаки отаманських куренів“.

Навіть з приводу розгрому „Арсеналу“ І. Дубинський не називав імені с. п. Головного Отамана Симона Петлюри. „Арсенал“ був здобутий воєнками — українцями 4-го лютого і, визнає автор повісті, „з цим збігся перший постріл муравйовських батерій“, а „рано вранці 4 лютого 1918 року вступила гвардія Харкова“.

Пішла за Жовтень на бої, Ту Україну, що на світі Зовуть червоною її.

Такої любові вимагає московський окупант від українців у УССР. Таку він хотів би бачити і з боку вільних українців у вільному світі. Ми знаємо, що за тим стоїть. У офіційному виданні для ЕКСПО-67 „Радянський Союз“ сказано виразно: „Русь, Росія, Країна Рад. Розкинувшись від Тихого океану до Карпатських верховин“... і т. д.

ЗІРНИК „ВІДРОДЖЕННЯ НА ЧУЖИНІ“

Напередодні 20-річчя діяльності Об'єднання Українських Жінок у Англії, що припадає на 1968 р., в Лондоні вийшов альманах ОУЖ „Відродження на чужині“. Тижневик „Українська Думка“ з 31 поївдмив, що книжка має 324 стор., і що вона багато відтворювала фото. „68 сторінок „Альманаху“ присвячено історичному перегляді послідовних Управ Централі ОУЖ та перелікові їх діяльності з підтримки особливих досягнень в окремих каденціях. 187 сторінок — це історія і діяльність Гуртків ОУЖ в азучуному порядку. 27 гуртків зв'язують, неначе перед власним народом, про власні зусилля і труд для його. 158 сторінок — останні в „Альманаху“ — це збірка статей, рефератів і спогадів про визначні поетати українського жіночого руху“.

Михайло Данилюк

ПОВСТАНСЬКИЙ ЗАПИСНИК

(43)

Культурна дич двадцятого століття вдарила багнетом по селі. І ця жменя скопилася. Прорізали морозний вітер черги з автомата, залопотів некований повстанський кін. Це так на танка. Із стодоли гаркнула вогнем прихована гарматка. Юнак прийняв нерівний бій.

І ось... Рядом, майже рядом, лежать замерзлі хлопці. І руки вп'ялися жадібно в замерзлу чорну ріллю-землю. Бо вона наша. І після смерті — не дамо.

Хто знає їх імена? Чи вони сини? За що вмерли? За чорну землю?

Десь вдалині із стіхії, в руках блиснув автомат. Пішли — і з ними пісня бойова.

Ішли — і впали. Хати присікла догоряли. Живих нема.

Лишилися тільки одна, там у долині, біля потоку. Лишилися ще при житті, бо чути зойк. — Це мати. Із багнетною раною в животі. Тут під вербою, де влітку прала хуста. А на вербі — її єдиний син.

Шунок міцний, і коначка мати не всілі перерізати його серпом...

Догоріла пожежа. Димлять ще чорні стіни. Чути смак диму і чад спаленої крові. Символ століття... Розкидані по полю лежать хлопці. Червона кров замерзла, калаючи з ран, і так злучила їх блискучо-рубіновим льодом із грудями землі. В мертвечій тиші — лише морозний вітер свище.

Де ж відповідь?

І чуємо всі ми; і чуєш ти, розп'ята батьківщино, що йде не відповідь, а йде доба. І вже тут, у полум'яних грудях, у замерзлених грудях — і вже чути скрізь. І вже відчуває кожний куш, кою наповнені байрак, село, фабричний комин.

Це все одно вже: соння, ще тисяча чи дві, ще село чи місто. І не уникнути. Іде доба, а з нею — твій вимріяний варвар. У протиріччях гнилої культури.

Тепер ти, Україно, знаєш — ми лише перші лави новітньої доби. І відасмо тобі те, що масмо найкраще: любов і нашу кров.

Що ж можемо дати більше ми — діти скалічених століть?

НОВИМИ ШЛЯХАМИ

20 березня 1943.

Прийшов зв'язковий аж з Рівного. Шукає Бі-

лого, який ніби має бути в Крем'янці ще від учора. А його нема. Десь застряг на Дубенщині, як звичайно.

Зв'язковий оповідає, що в Рівному, Костополю, Луцьку і Дубні вже горить під нгоми. Частину української порядкової поліції, т. зв. шутманшафту, німці вже обеззброїли, а частину посадили в табори. Почалося з того, що комісари вимагали, щоб поліція йшла з ними переводити облоги на українських підпілля. Та відмовилася. Згодом наказано йти з німецькими жандармами по селах збирати „ставок“, себто здирати з селян збіжжя, худобу, товщі. Поліція знову сказала: ні! Допомогають у грабуванні своїх сіл відмовилася. Завдання української поліції — пильнувати загального порядку, охороняти населення від злочинних елементів, але не мішатись у політичні справи та господарку німецької адміністрації. Німці, роззброївши частину, посадили решту під суворий нагляд. Усі поліцейські жаліють, що не чмикнули „я ліс“ ще перед тим, як забрали їм зброю. Одиничі все ж утікають. Ситуація набирає поганого запаху, і треба щось робити за відповідним пляном. Інакше німаки перестріляють усю поліцію. Тому Білого треба негайно до Рівного, щоб із ним рішати про дальші кроки.

Цілий день Білий не появлявся. З Команди по-

слали зв'язкового на Вербу, щоб його розшукав.

Увечері прийшов західний Жарина з поліції. За ним прибіг Мазниця. Обидва поденервовані. Говорять, перебивають один одного. Ситуація тут уже така сама. Німецька жандармерія тримає посиленний зв'язок із районами і дала наказ до районних комісарів, щоб кожної хвилини були готові обеззброїти українську поліцію. Акцію перебрав сам командант жандармерії, Егер, за наказом гебітскомісара Міллера. Мазниця підслухав телефонічну розмову поміж Міллером і Егером. Завтра зранку має відбутися в Міллер-якесь нарада офіцерів жандармерії і гестапівців. Жарина і Мазниця хочуть директиви. Що робити — намахати ногами, поки їх роззброють, чи ще чекати? Командант української поліції, Хрін, передає, що, на його думку, треба ще вичекати.

Тамара підслухала розмову поміж Луцьком і Міллером, а згодом ряд розмов поміж гебітскомісаріят і районами. Все, що сказав Мазниця — підтвердилося. Завтрішня нарада напевно в справі нашої поліції.

У Команді рішено чекати на вістку від Білого. Якщо забирати поліцію в підпілля — треба довідатись, що думають інші повіти Волині, щоб робити це одночасно.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО НАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1967 Р.

ПРИХОДИ:

ВІПЛАТИ ВКЛАДОК УСІХ КЛАС ЖИТТЬОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	192.19	164	269.55	330	443.21
2	165.64	165	98.51	331	77.32
3	709.31	166	30.93	332	129.25
4	179.88	167	225.24	333	164.85
5	1,537.46	168	391.20	334	973.72
6	213.35	169	155.96	335	138.03
7	623.87	170	843.34	336	1,541.50
8	1,765.36	171	660.53	337	606.19
9	153.34	172	250.95	338	270.11
10	234.68	173	909.54	339	218.19
11	183.90	174	1,977.67	340	522.46
12	250.01	175	871.48	341	886.30
13	613.57	176	928.77	342	549.88
14	1,457.67	177	488.65	343	429.68
15	528.64	178	318.03	344	436.50
16	533.27	179	214.53	345	1,000.04
17	22.39	180	244.52	346	1,380.65
18	206.44	181	116.92	347	416.90
19	1,270.69	182	598.66	348	612.90
20	541.33	183	1,929.89	349	557.34
21	131.47	184	636.42	350	687.38
22	75.22	185	45.79	351	61.83
23	1,760.08	186	89.44	352	500.61
24	7.09	187	46.17	353	603.91
25	544.82	188	1,585.54	354	333.64
26	513.91	189	21.64	355	169.98
27	88.00	190	3,831.91	356	40.73
28	110.70	191	13.41	357	298.71
29	28.43	192	21.76	358	579.93
30	413.19	193	13.05	359	3,930.89
31	28.43	194	5.00	360	187.73
32	919.12	195	21.61	361	1,155.18
33	276.90	196	376.96	362	27.75
34	430.20	197	52.62	363	2,450.59
35	977.30	198	86.33	364	258.93
36	1,695.67	199	96.03	365	155.79
37	10.02	200	315.45	366	512.68
38	2,976.01	201	718.38	367	902.47
39	189.25	202	100.15	368	806.45
40	171.91	203	46.58	369	256.77
41	1,386.38	204	106.05	370	777.66
42	414.33	205	207.43	371	1,084.09
43	285.11	206	358.67	372	15.53
44	227.39	207	73.84	373	50.10
45	243.66	208	387.94	374	503.66
46	94.27	209	204.73	375	114.78
47	296.28	210	78.10	376	759.42
48	337.93	211	716.79	377	693.33
49	334.38	212	1,121.17	378	1,070.90
50	523.21	213	759.42	379	3,492.40
51	149.80	214	693.33	380	333.62
52	1,004.22	215	1,070.90	381	325.26
53	589.58	216	3,492.40	382	376.22
54	929.35	217	333.62	383	243.93
55	107.08	218	325.26	384	19.95
56	54.89	219	376.22	385	54.18
57	1,656.58	220	243.93	386	1,034.48
58	288.43	221	19.95	387	172.93
59	281.00	222	54.18	388	59.85
60	75.93	223	1,034.48	389	465.98
61	430.96	224	172.93	390	1,064.23
62	192.36	225	59.85	391	465.98
63	433.81	226	465.98	392	1,064.23
64	24.95	227	1,064.23	393	465.98
65	266.85	228	465.98	394	1,064.23
66	35.20	229	465.98	395	465.98
67	463.96	230	267.15	396	1,796.29
68	582.77	231	1,796.29	397	440.60
69	58.61	232	440.60	398	2,577.47
70	360.28	233	2,577.47	399	256.25
71	20.44	234	256.25	400	418.47
72	209.18	235	418.47	401	16.75
73	216.47	236	16.75	402	1,018.60
74	1,014.71	237	1,018.60	403	23.16
75	208.49	238	23.16	404	246.76
76	133.73	239	246.76	405	77.36
77	197.90	240	77.36	406	17.30
78	126.32	241	17.30	407	24.64
79	21.55	242	24.64	408	1,201.89
80	313.15	243	1,201.89	409	132.30
81	207.46	244	132.30	410	1,043.40
82	20.50	245	1,043.40	411	80.25
83	27.02	246	80.25	412	327.73
84	559.62	247	327.73	413	1,250.16
85	139.83	248	1,250.16	414	66.60
86	41.90	249	66.60	415	274.06
87	234.42	250	274.06	416	41.89
88	248.99	251	41.89	417	299.51
89	12.65	252	299.51	418	32.35
90	2,417.92	253	32.35	419	12.10
91	135.19	254	12.10	420	87.13
92	452.98	255	87.13	421	1,266.06
93	698.88	256	1,266.06	422	545.18
94	2,041.40	257	545.18	423	710.50
95	316.76	258	710.50	424	1,193.10
96	187.28	259	1,193.10	425	141.97
97	251.22	260	141.97	426	673.13
98	37.47	261	673.13	427	155.58
99	20.62	262	155.58	428	836.67
100	722.32	263	836.67	429	3,005.17
101	432.63	264	3,005.17	430	105.31
102	1,866.51	265	105.31	431	34.68
103	160.29	266	34.68	432	104.91
104	499.08	267	104.91	433	822.10
105	431.57	268	822.10	434	98.19
106	92.19	269	98.19	435	291.29
107	190.94	270	291.29	436	394.80
108	899.98	271	394.80	437	947.82
109	494.47	272	947.82	438	7.70
110	49.66	273	7.70	439	1,100.58
111	179.96	274	1,100.58	440	487.33
112	174.37	275	487.33	441	310.66
113	732.67	276	310.66	442	16.21
114	100.53	277	16.21	443	2,825.62
115	1,850.97	278	2,825.62	444	1,091.40
116	457.59	279	1,091.40	445	24.35
117	1,174.19	280	24.35	446	480.29
118	101.15	281	480.29	447	419.43
119	108.25	282	419.43	448	687.76
120	21.58	283	687.76	449	2,158.17
121	56.16	284	2,158.17	450	44.45
122	221.27	285	44.45	451	153.98
123	67.54	286	153.98	452	227.73
124	225.37	287	227.73	453	163.43
125	160.26	288	163.43	454	284.43
126	19.31	289	284.43	455	205.75
127	533.20	290	205.75	456	48.31
128	371.64	291	48.31	457	1,711.71
129	384.09	292	1,711.71	458	30.49
130	227.73	293	30.49	459	357.70
131	455.86	294	357.70	460	406.56
132	1,525.08	295	406.56	461	139.91
133	141.33	296	139.91	462	251.16
134	286.79	297	251.16	463	47.70
135	282.24	298	47.70	464	163.64
136	221.59	299	163.64	465	550.89
137	50.37	300	550.89	466	42.72
138	3,153.56	301	42.72	467	446.82
139	1,809.74	302	446.82	468	520.99
140	722.55	303	520.99	469	179.32
141	215.37	304	179.32	470	263.35
142	589.70	305	263.35	471	504
143	1,322.58	306	504	472	655.41
144	737.90	307	655.41	473	
145		308		474	
146		309		475	
147		310		476	
148		311		477	
149		312		478	
150		313		479	
151		314		480	
152		315		481	
153		316		482	
154		317		483	
155		318		484	
156		319		485	
157		320		486	
158		321		487	
159		322		488	
160		323		489	
161		324		490	
162		325		491	
163		326		492	

РАЗОМ 232,296.91

ВІПЛАТИ ВКЛАДОК АКЦІДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ					
Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
5	17.00	182	1.95	352	12.20
6	18.70	183*	52.30	360*	2.95
7	5.70	184	2.20	361	50.55
8	18.35	191	3.50	367	12.20
9	27.60	194	26.50	371	16.90
19	11.00	204	20.85	372	9.20
25	4.40	208	1.35	375	6.30
33	11.00	214	44.90	379	20.20
37	51.50	216	4.80	383	20.00
42	15.20	219	24.55	385	28.10
44	11.10	220	2.45	387*	22.00
47	8.90	221	77.75	388	5.65
55	24.40	233	46.50	393	4.90
57	3.65	235	2.30	399*	9.20
59	17.00	238	12.20	402	26.85
78	17.00	239	15.20	407	117.70
83	64.60	240	46.30	412	17.65
85*	9.20	245	8.75	414	7.70
90	5.55	247	1.00	423*	66.90
96	2.25	251	10.65	424*	9.30
99	85	254	1.10	427	17.50
102	3.50	257	12.55	430	47.55
103	4.05	266	23.10	432	31.58
104	11.00	270	4.15	434	29.29
105	13.20	277	51.65	437	3.45
114	24.55	282	85	439*	10.45
116	10.35	287	51.10	440*	18.50
120	4.75	292	2.45	445	92.13
121	2.45	295	4.80	446	11.60
125	1.10	298	6.30	449	6.30
127	12.20	301	16.35	451	23.20
139	2.20	304	1.10	454	37.35
142	1.95	316	3.90	461	37.35
150	7.00	320	17.20	462	34.30
153*	6.65	322	7.80	464	11.10
155	10.10	327	12.20	468*	9.20
157	4.05	328*	3.95	472	7.00
158	26.30	334	25.35	478*	4.40
161	14.00	338	2.45	479	3.20
164	1.10	340	42.65	484	9.20
170	26.30	345	2.35	486	11.60
171	3.65	346	34.70	498	4.50
173	21.45	347	9.20	504	9.20
174	110.30	349	32.25		
175	9.20				

Укр. Лікарське Т-во. Відділ — \$25 (65): Укр. Лікарське Т-во

Відділ \$255; \$60 — Т-во "Укр. Хор. ім. Т. Шевченка" \$20 (65, 66); \$50 — Д-р Микола Дєйчаківський, інж. Василь Лагошник; \$40 — Василь Брездун (63, 4, 5, 6), інж. Володимир Пік (63, 4, 5, 6), д-р Володимир Шкільник (65, 6); \$30 — Дир. Микола Вігун (63, 4, 5), Григор Голембійський (64, 5, 6), Володимир Корнацький (64, 5, 6), Лев Куська (63, 4, 5), д-р Михайло Пал (64, 5, 6), д-р Іван Педригула (64, 5, 6), Микола Погділ (64, 5, 6), Володимир Шудан (64, 5, 6); \$25 — Микола Чухрай, Володимир Дунинський, інж. Іван Стефанія Фур, інж. Роман Грабець, Ярослав і Анна Кравчук, д-р Богдан Осадца; \$20 — Олександр Влашків, Василь Вучацький, мгр Роман і Стефанія Цегельські, Теофіл Цімошечик, Микола Данилович, Євгенія Дубас, Євгенія Фандерис, Михайло Фандерис, д-р Олександр Якубович, Михайло Явирея, Яків Мицишин, Іван Савицький, Іван Сигур, Андрій Степан, Іван Степанішин, Іларій і Ольга Віжевські, д-р Зезепоп Вінницький, А. 3.; \$15 — Мгр Степан і Євлія Волянник; \$10 — Микола Вак, Андрій Балко, Дмитро Басилі, Максим Вишко, Іван Фік, Михайло Формеський, Ігорі Галамай, Василь Кизьмєт, Теодор Лічак, Степан Кавіа, Петро Кішчак, Юрій Косіако, Володимир Дєла Корольчик, Василь Косіако, Микола Ковалівський, Йосиф Крутиголова, мгр Богдан Кічун, Іван Ляшук, Теодор Макемні, Степан Макомонич, Михайло Малецький, Юліан Манастирський мол., Марк Мельнішин, Петро Мігелів, д-р Мирослав і Л. Микловський, Михайло Наконечний, Іван Пасичин, Степан Петричка, Степан Пькурко, Павло Пидгірський, Василь Скоря, Володимир Стоцар, Теодор Шевченко, Теодор Швабінський, проф. Мирон Шиня, Дмитро Шинтєць, інж. Євген Тарнавський, Філіп Трач, Іван Ведмедик, проф. Михайло Ждан, Микола Желавський, мгр Іван Зварун; \$8 — Степан і Анастасія Сливка; \$5 — Іван Хрін, Григорій Шиншута, Влас Шиншута; \$3 — Сергія Струн; \$2 — Михайло Гурак, Іван Оверко.

— Куягога Фолє: \$20 — Д-р Євген Мартинюк.

— Джірапар: \$20 — Вол. Вербул; \$10 — Михайло Гаврилюк, Іван Стрілка.

Кент: \$20 — Степан Іванчук.

Лейкау: \$50 — Іван Тарнавський; \$25 — Інж. Володимир і Лідія Барчак; \$20 — Василь Клек; \$10 — Іван Жига.

Ліма: \$10 — Д-р Михайло і Дарія Яремчанин.

Лорейн: Місцеві Організації: Український Конгресовий Комітет Америки, Відділ — \$80; Український Народний Дім — \$50; Союз Українок Америки, 69 Відділ — \$25; УНС, 23 Відділ — \$25; "Провидіння", 209 Відділ (Т-во ім. М. Шашкевича) — \$15; Українська Кредитова С-ка — \$25; \$50 — Осип і Антоніна Дрогомирський, інж. Володимир Федорів; \$40 — Осип Криштал (65, 66); \$30 — Павло Веда, мгр Петро Лідія Янів, д-р Юліан Сілецький; \$25 — Володимир Вєзгачівський, Михайло Войка, Євген Хемич, Григорій Черкас, Богдан Дєйчаківський, Дмитро Деркач, Г. Д., Степан Гандерис, Дмитро Головацький, проф. Адріан Корзак, Арсенія Кіришкіла, Дмитро Купчик, Олександр Купчик, Крайчик, Дмитро Курдюк, Омелан Лєсик, мгр Іван Лучковський, Михайло Мєлчичуко, мгр Іван Микита, Петро Оречак, Мирон Осадца, Петро Ратич, Яків Рудяк, Франко Сілецький, Володимир Сілецький, Микола Сухарчук, Сергія Шапків, Степан Шуй, Володимир Шуй, Степан Шенцловський, Микола Трипнік, Юліан Волинко; \$20 — Андрій Влєскув, Микола Вучинський, Іван Деревиник, Петро Івасишин, Борис Каломіш, Володимир Кульчицький, Вистор Купнік, Константин Мацілінський, Михайло Напора, Іван Охрім, інж. Євген Пакушук, Михайло Пакуш, Теодор Шевчук, Марія Величко, Степан Зубалів; \$15 — Вонфат Варіай, Іван Ващуцький, Володимир Яворський, Олександр Федик, Володимир Горський, інж. Юрій Клос, Михайло Купчик, Євген Кушпін, Василь Кичурин, Юрій Любінецький, Дмитро Микита, Євген Пашин, Петро Станчак; \$10 — Володимир Андрійович, Павло Андрушинський, Михайло Вайорчук, Володимир Віляк, Василь Восак, Ярослав Хаванський, Микола Черкас, Василь Цікало, Михайло Дани-

ліл, Марія Дєяківська, Кароліна Ганчарик, Григорій Гар-
кач, Роман Клос, Марія Крачик, інж. Роман Купчинський, Ми-
хало; Кушнір, Іван, Левицький, Іван Лівчанин, Стефанія
Лукивська, Дарія Мінкіт, Вєс. о. Лев Опко, Трохим Пах-
уча, Петро Пєдас, Федір Радомським, Юліана Ридук, Ва-

Юнон, Петро Пращ, Осип Розмаринювич, Астася Туман, 1930 —
 Людмила Сеньків, Іван Стайчак, пані Е. Ступарек, Мирослав
 Сушко, Микола Сикута, Катерина Шуя, Микола Терещевський
 Веч. о. Лев Тимків, Іван Власин; \$5 — Павло Лукша; \$2 —
 Григорій Мендак.

Медіонада: \$10 — Андрій Торський.
Ніаїас: \$20 — Микола Коваль, Михайло Панахо.
Парна: Українська Шадина Спілка — \$100; \$40 — Володимир Хмара (64, 5, 4, 7); \$30 — Тарас Бурия (64, 5, 6).
\$25 — Д-р Костянтин Фіоріон, Д-р Вікторій д-р Ірвін.
Лешіш: Проф. Люція, Д-р Ясосла І. Мігавчук; \$20 —
Д-р Роман І. Цибік, Омелан Чубатій, Богдан Демичук,
Дмитро Лагошник, Василь Лішнінський, ред. Осип і Ірена
Номішні, Степан Турчак; \$15 — Омелан і Оксана Макогін.
\$32 — Проф. Петро Байко; \$10 — Альберт Флетуна, Марія
Гел, Григорій Голубуш, Антін Яцишин, Михайло Яремко, Ва-
силь і Павліна Кадішські, Д-р Олександр А. Кюс, М. К.
Марко Крисівські, С. М. Іван Норка, Іван Пална, Теодор Росо-
ляк, Д-р Руденський, Михайло Соляр, Д-р Філіп Телішев-
ський, Н. Н., Василь Василік, Роман Возіак; \$2 — Григорій
Медіак; \$1 — Т. П. Глок.

Ракс Рівер: \$20 — Осип Росоу.
Рософор: \$10 — Веч. о. Лев Вінос.
Сеєн Плас: \$30 — Д-р Юрій Янів (63, 6, 7).
Стратер: \$10 — Михайло Штиль, Стан. Вус.

Толмачев: \$10 — Д-р Володимир Вілєський.
Толло: УНС, 167 Відділ (В-во св. Миколай) — \$10; \$25 —
Іван Кульматичкий; \$10 — Адольф Косміна, Михайло
Косміна.
Туска Рейнсе: \$2 — Іван Стєць.
Воррен: \$10 — Павло Васіа.
Понгстани: Місцеві Організації: Український Конгресо-
вий Комітет Америки, Відділ — \$500 (з „Українського Дня
1966”); СУМА, Осередок — \$10; УНС, 230 Відділ (В-во св.
Христия Христеля) — \$25; УНС, 348 Відділ ім. Ольги Васара-
ва: \$20; „Провидіння”, 135 Відділ — \$40 (65, 6); \$100 —
Френсіс М. Шульц, Похоронне Завед.; \$30 — Михайло Ярош
(64, 5, 6); \$25 — Д-р Ларлон Домбєнський, адв. Петро Гу-
лик, д-р Віталій Гомонко, адв. Михайло Юрчинши, Антін
Когут, адв. Михайло Кош, Осередок Середина; \$20 — Чарль-
Бейкер, Іван Данилик, Йосиф Дук, Михайло Івч, Микола
Юрчик, Василь Кушалаба, Іван І. Мислава Лішак, Стефан
Василєвич; \$15 — Д-р Роман Стахура; \$10 — Вєд. о. Ле-
Адамик, Іван Ваган, Стефан Бєгєдєд, Михайло Воловєний,
Стефан Бріях, Вол. Бріях, Стефан Бух, Казимир Булаван,
Стефан Вурій, Андрій Цєбульський, Іван Цєбарк, Михайло

Хорос, Микола Цюць, Роман і Катерина Гвіз, Михайло Гузд, Гелен Гаркей, Василь Гаврилюк, Василь Генко, Дмитро Глиба, Еміль Гнатів, Дмитро Голубець, Роман Горбачевський, Василь Грицак, Микола Іванюк, Василина Іванюк, Теодор Якимів, Чарлс Юстовскі (Джирард), Михайло Коччик, Роман Кравець, Теодор Куліннич, Григорій Кураш, Микола Ленник, Петро Лішак, Григорій Луців, Михайло Луців, Степан Марчинши, Михайло Мартинишин, Текля Мартинишин, Петро Масний, Михайло Мушинський, Володимир Мисів, Тарас Нахич, Константин Осталяк, Микола Паньківчєк, Іван Панько, Павліна Павловська, Дмитро Проць, Василь Прокопик, Львів Рівник, Петро Рудий, Олександр і Марія Рибальт, Петро Савайський, Дмитро Сенько, Василь і Параска Сорока, Петро Стахура, Василь Сухар, Стефан Сушинський, Микола Шені (Кемпбелл), Степан Тарнавський, Станіслав Тязчук, Петро Весоловський, Дмитро і Юлія Войтович, Євген Волошин, Меланія Вержбит, Станіслав Вишатицький, Ярослав Запотоцький.

О К Л А Г О М А

Гінякита: \$5 — Іван Баран.

Маскоджі: \$25 — Д-р Вол. Бурдью.

\$10 — Инж. Анатолий Гончарів.
ПЕНСИЛВЕНІЯ

Олбінгтон: \$25 — Ред. Мстислав В. Дольницький.
Алківінна: УНС, 120 Відділ (Б-во св. Миколая) — \$25.
\$25 — Честер і Ольга Манастирські; \$20 — Василь Коваль;
\$10 — Наталія Гемфель, Антін Кармазин, Зенон Комоничь-

Кни, Марія Манастирська, Ілля Матіяш, Остап Миськів, Інок
Володимир Служинський; \$5 — Михайло Бац, Катерина Яну-
шенська, Іван Манастирський, Вол. Ревдь; \$3 — Володимир
Древна, Василь Манастирський; \$2 — Володимир Бац, Яро-
слав Лобоч, Микола Кот, Казимир Пулик; \$1 — Петро Лобоч

Алленгані: Місцеві Організації: Український Конгресовий Комітет А м е р и к и. Відділ — \$50; Організація Оборони Лемківщини. 21 Відділ — \$25; ОДВУ. 23 Відділ — \$30 (64. 5. 6); ООЧСУ. 20 Відділ — \$30 (64. 5. 6); УСТ

„Зарево“ — \$20; УНС, 147 Відділ (Б-во св. Архистр. Михаїла) — \$25; \$30 — Василь Камінський (64, 5, 6); \$25 — Іван Швєць; \$10 — Дмитро Хорват, Василь Гелетканіч, Олександр Клісяк, Іван Вокрін (Орфід); \$2 — Андрій Вітик, Лев Ку-

Амблер: \$10 — Теодор Ільницький.
Амбрідж: Місцеві Організації: ООЧСУ, 36 Відділ — \$20
(55, 6); УНС, 161 Відділ (св. Василя Великого) — \$25; УНС

276 Відділ (11-го св. Николая) — \$25; Укр. Ров. Союз, 3 Відділ — \$25; Укр. Нар. Поміч, 108 Відділ ім. І. Франка — \$10;

13 ХРОНІКИ УКРАЇНСЬКОГО ДІТРОЙТУ

Злет юнацтва.

1 і 2 липня відбувся в Оселі "Злет Юнацтва", в якому взяли участь Осередки СУМА ім. П. Орлика, ім. Київ, ім. М. Міхновського і ім. Е. Коновальця. Злет Юнацтва відбувся під гаслом: "Живи Україно в думках, серцях і чинах".

1 липня в популяризованих годинах відбулось вчорашнє відкриття Злету Юнацтва, — піднесення прапорів та відчитанням денного порядку. Вечором цього ж дня влаштували суміський ватру з програмою, присвяченою 50-літтю Укр. Нац. Революції. Після ватри довели танці для молоді при звуках оркестру.

Програму другого дня заплановано Польовою Службою, яку відвідує о. д-р Ізидор Нагасвський. Він виступив високопатрістично у виховну проповідь, в якій порушив ва-

жливу проблему виховання молоді. Після обіду відбулась мистецька частина програми, у виконанні поодиноких самодіяльних гуртків осередків СУМА. Програмою проводив м-р Михайло Калінін, голова Осередку СУМА ім. "Київ". В програму включено також відзначування юначок і юнаків, що склали цьогорічні суміські іспити. Командантом злету був п. Іван Терлецький, а бунчукним п. Юрій Вонсуля. Святочну доповідь виголосила п-на Катруся Копаць, дружинниця Осередку СУМА ім. "Київ".

Програма свята проходила під знаком 50-ліття Української Національної Революції і 25-ліття постанови УПА.

Резолюції Тижня Поневолених Народів

З ініціативи Відділу УК-КА, Дітройт-Схід і Гемптрем ухвалено Резолюції Тижня Поневолених Народів 23-го липня на Оселі СУМА "Київ".

В резолюціях порушено справу поневолення комуністичною Москвою народів Східної Європи, в тому числі й України, які караються в найбільш колоніальній структурі та терплять від несамоовитого по літичного й релігійного й національного переслідування. Другою справою, яку порушено в резолюціях, це вимога до уряду ЗДА змінити дотеперішню політику широкої ко-екзистенції супроти московсько-більшевицьких імперіалістів на політику в користь визволення поневоле-них Росією і комунізмом на-родів. Підтримано в резолюціях конгресмена Е. Дер-вінського з Ілліной, якого заходи на форумі амер. Кон-

гресу спрямовані в напрямі зміни дотеперішньої політи-ки ЗДА.

Резолюції вислали на адреси федеральних сенато-рів і конгресменів, до Біло-го Дому, Державного Де-партаменту, і на адреси ін-ших впливових представни-ків американського світу.

Одержані досі відповіді є доказом, що переважача більшість амер. канського політичного світу наставле-на прихильно до справи ви-зволення поневолених Мос-квою народів.

Конгресмен Форд за самовизначення поневолених народів

Мишигенський конгрес-мен Джералд Р. Форд, про-відник респ. убліканської меншости в американському Конгресі, використав нагоду Тижня Поневолених Наро-дів, щоб на форумі амери-канського Конгресу стати в обороні прав поневолених народів. Для інформації на-ведені деякі місця з його промови.

"... Ми повинні вико-ристати кожну нагоду, щоб видивити перед світом методу колоніалізму та завжди пригадувати про права по-неволених народів на само-визначення й державну не-залежність. Ми ніколи не повинні погодитись з фак-том, що доля поневолених тепер народів Східної й Центральної Європи є пере-рішена.

На мою думку ЗДА му-сять відмовитись від акцеп-тування теперішнього полі-тичного стану Східної Ево-ропи та повинні стремити до висвободження цих на-родів від московського тер-ору. В 50-річчя кривавого московського терору в оку-пованій батьківщині.

В почесному Комітеті па-тронує Владика Ярослав Га-бро, а від американського світу цей комітет очолює Джордж Ромні, губернатор стеїту Мишигін.

му та інших вільних ще ча-стин світу. Очевидно така політика є іронічна.

Якщо Тижень Поневолених Народів має знов набра-ти цього самого значення, яке йому надано дев'ять ро-ків тому, коли вперше през. Д. Айзенгавер проголосив його своєю прокламацією, то ЗДА мусять використати Об'єднані Нації й всякі ін-ші форуми та засудити справу загарбання Москвою поневолених націй.

Доведімо до відома поне-воленим народам Європи, що ми вповні підтримуємо їхні змагання до волі і наці-ональної незалежності і що американський народ далі сприяє ширити свободу в ці-лому світі та засуджує кому-ністичну політику обману й облуду.

Не може бути ніякого компромісу зі злом — в Об'єднані Нації чи поза ними. Будувати наші мости на схід, але лише з допомо-гою підтримання віри се-ред поневолених народів в остаточну перемогу їхніх ідей".

Завершується підготовка до відзначення 25-ліття УПА.

В Дітройті йде інтенсивна підготовка до вчорашнього відзначення 25-ліття УПА, в 50-річчя Укр. Нац. Револю-ції. Ювілейний Бенкет, що відбувається 14 жовтня в ре-презентативній залі Кобо-Гол для відзначення цих світських роковин, буде гід-ною відповіддю української спільноти Дітройту на від-значування окупантом Укра-їни 50-річчя кривавого московського терору в оку-пованій батьківщині.

В почесному Комітеті па-тронує Владика Ярослав Га-бро, а від американського світу цей комітет очолює Джордж Ромні, губернатор стеїту Мишигін.

В. Тустанівський ВІСНОВ БЮЛЕТЕНЬ СУЖА

Філадельфія, Па. — З да-тою 1-го серпня 1967 по-явився тут "Український Журналіст", Бюлетень Спіл-ки українських журналістів Америки. Стор. 8 "чвірки" з двома гуртовими фотознім-ками.

У Ньюарку відбулось вінчання Ірени Постолок й інж. Юрія Поточняка

Ньюарк, Н. Дж. — У неді-лю 27 серпня ц. р. відбулось тут у новозбудованій укра-їнсько-католицькій церкві св. Івана Хрестителя вінчання Ірени Марії Постолок й інж. Юрія Богдана Поточняка. Вінчання перевів о. д-р Ми-хайло Гринчишин, після чо-го весільна пара й гості, ко-ло 120 осіб, переїхали до "Нового-Клубу", в якому відбулось весільне прийня-ття, спершу при "коктейлах", опісля в сусідній залі за сто-лами. Весільним старостою був Остап Савчинський, ста-нощиною Люба Липичак, адміністраторка "Свободи". Дружкою була Христина Го-дєвак, відома вже молода талановита малярка, а дру-жбою Юрій Кігічак, сту-дент вищих курсів медици-ни. Між гостями був гурт ко-лишніх Українських Січових Стрільців, товаришів зброї

батька молодого, Петра Пос-толюка, колишнього адміні-страційного директора пре-сового концерну Івана Тик-тора у Львові, довгочасного керівника книгарні видав-ництва "Свободи" й відомого видатного громадського дія-ча. Батьком молодого є інж. Михайло Поточняк, що пра-цює у фірмі "Пікатіні Арсе-нал" у Довері, Н. Дж. Під час прийняття виголосили промови, крім старости Са-вчинського, ред. Іван Кедрін і дир. Андрій Бук та батько молодого П. Постолок. Під час вечері й до танків грала му-зика. "Амор" з солістом Ю-рієм Раковським. Багато ви-датних українських діячів надіслали депеші й листи з бажаннями новеженцям. Інж. Юрій Поточняк працює у фірмі "Шелла" у Нью-Орліні, Луїзіана. Його молодша дружина Ірена є іспитова-ною вчителькою.

Нова професійна сила

В цьому році одержала ступень бакалавра в Темпел Університеті Христина Ново-женюк, дочка Стефана і Іри-ни, замешкалих у Філадель-фії. Спеціалізуючись в мате-матичній, вона вступила на працю як математик в інду-стрію, а рінчасно буде про-довжувати студії в математи-ці для одержання ступеня магістра в Темпел Універси-теті.

Подивудітна пильність і впертість в досягненні того успіху, зваживши, що по за-кінченні середньої школи на Україні в 1959 р., приїхала до батьків до ЗДА в 1960 р. І не зважаючи на мовні тру-дності, закінчила високу шко-лу з великим успіхом.

Приїхавши, негайно вписалася в ряди УНС, Відділ ч. 375, членами якого є ціла її



Христина Новоженюк

родина. Радімо та бажаємо дальших успіхів.

Петро Тарнавський
Секретар 375 Відд. УНС

ГОЛОВА ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ ГЕНЕРАЛ ЧУСОН ВАН ТІС ЗАПОВІВ переведення "чистки" серед генералів державної армії та інших високих військовиків, при чому зазначив, що головніми причинами тієї чистки будуть корупція деяких високих старшин та їх нездатність, виявлена на їхніх командних або адміністративних становищах.

Американський письменник Стенлі Нуниц про групу поетів у Києві

Нью Йорк. — У журналі "Нью Йорк Таймс Магазін" з 20 серпня 1967 р. надруко-вано статтю носія премії Пу-ліцера Стенлі Нуниці, який недавно відвідав Совєтський Союз, зустрічався з письмен-никами, побував на зборах різних літературних гуртків. З його репортажу під наго-ловком "Інші країни в Росії" видно, що хоча Стенлі Нуниц і називав далі СССР "Росією", він побачив, що там є різні народи і культу-ри, що російські поети і пи-сьменники в Москві не бо-ються згадувати про такі жертви в їхніх лавах, як М. Цветаєва, що Осип Мендель-штам, і що в СССР не всі пишуть російською мовою, а є багато мов та літератур-них, ніж російська. Стенлі Нуниц побував на засіданні літературного гуртка в Ки-єві, в клубі Жовтневого ра-йону, під керівництвом поета

Анатолія Гетьмана, і розпо-відав, що після того, як один автор прочитав вірші "Ле-нін", "Батьківщина" та ін., йому сказали, що вони — сентиментальні та банальні й порадили "писати глибо-ше". За виключенням одно-го молодого поета, всі інші, також у віці 20 років, чита-ли свої твори українською мовою, між ними і вірш про Мендельштама — поета жи-дівського роду, якого було знищено за Сталіна. В кін-ці тригодинного вечора, пи-ше американський автор, приблизно впродовж півго-дини один початківець, "чи-тав свою прозу про напад фашистів на совєтську кра-їну, але група нетерпеливо очікувала, коли вже він за-кінчить своє читання". Сту-дент, автор вірша про Мен-дельштама, заявив, що "ми вже хворі від такої прози, нам потрібно письменників типу Апдайка і Джейса".

В АМЕРИЦІ Й У СВІТІ

У ПАЛАЦІ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ В НЬО ПОРКУ ПА-НУВАВ в минулу п'ятницю 25 серпня ц. р. великий рух у зв'язку з приїздом туди грецького короля Константина та, в короткому часі згодом, королеви Анни Марії — на обід у генерального секретаря ООН У Танга. В часі неприязності королеви — король Константин і У Тант мали ділову розмову. В тому самому часі в довший ждальній залі головного будинку ООН грецька драматич-на артистка світової слави Меліна Меркурі відчитала пер-ед численно зібраними журналістами свого листа до ко-роля Константина, в якому вона оспоролювала правильність рішення теперішнього уряду, яким позбавлено її грецько-го громадянства за її опозиційні проти того уряду виступи за кордоном. Меліна Меркурі домагалася, щоб службови-ки ООН передали того її листа королеві Константинові, але вони відповіли їй що ООН не є поштовою конторою і вона може передати листа в готелі, в якому зупинилася в Нью Йорку грецька королівська пара.

ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКИЙ УРЯД ПРИГОТОВЛЯЄ законопроект, за яким завжди можна буде потягнути до судової відповідальності винуватих у злочинах індивіду-ального та масового вбивства. Таким чином буде скасо-ваний той припис кримінального закону, за яким за злочин вбивства не можна карати після 25-ох років, як він став-ся. Центральний уряд для виявлення нацистських зло-чинів в Людвігсбургу, де працює постійно 45 слідчих суд-дів, все ще не виявив усіх тих злочинів, особливо доко-наних у Східній Європі.

В КОНГО ПРОГЛОШЕНО ПЕРЕМИР'Я між дер-жавним військом і з'єднанням білих насних воїнків та коло 800 збунтованих чорних. Ілуть переговори з сусі-дньою Рвандою, щоб вона дозволила тому з'єднанню пе-рейти на її територію.

КОЛИ І ВИ ТАК ДУМАЄТЕ...

Ми думасмо 1) що праця Наукового Фонду буде корис-на для нас усіх; 2) що це вже найкращий час, щоб того рода праця розвинути на ширшу скалю; 3) що і Ваші і наші гроші не підуть "на марно"; 4) бо ми в тому ділі визнаємось; 5) що кошти адміністрації Фонду будуть менше чим п'ять процентів; 6) що коли за при-близно двадцять літ тієї спра-ви у нас не поставлено, тоді може подумаймо: "Чиме варто б дати їм спробувати?"

Коли й Ви так думаєте, тоді допоможіть нам. На жаль, ми не маємо ніякої організа-ційної сітки і тому Ви самі бу-дете мусяти зробити цей для нас усіх тактичний крок: написати чек коли ніхто цього не бачить і нас до того не під-штовхує.

Випишуйте чек на:
The Parma Savings Co.
Research Endowment of
UAAUP
Account No. M-7548
5839 Ridge Rd.
Parma, Ohio, 44129

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ПАРАФІЯ СВ. ПІОКРОВИ

73-81 Вашингтон Авеню, в Кліфтоні, Н. Дж.
запрошує Українське Духовництво, Організації та Громадянство на

ПОСВЯЧЕННЯ ЦЕРКВИ НОВОЗБУДОВАНОГО ІКОНОСТАСУ

що відбудеться
в неділю, 17-го вересня 1967 року
Чин посвячення довершить Блаженніший Владика Митрополит ІОАНН

ПРОГРАМА СВЯТА:
На передодні в суботу, 16-го вересня о 7-й годині ве-чері — ВСЕНІШНА.
Неділя, 17-го вересня, о год. 9:30 ранку — Зустріч Бла-женнішого Владика Митрополита ІОАННА.
О год. 10:00 — Посвячення Церкви та Іконостасу.
Год. 10:30 — Архисвєтська Служба Божжа при участі око-лицького духовництва. Співатиме посиленний хор, ди-ригент М. Шкарко.
По Службі Божій, о год. 1:30.

СВЯТОЧНИЙ ОБІД
в Українській Централі, 240 Голе Авеню, Пассейж, Н. Дж.
В програмі Свята виступатимуть: 1. Тапчовальний ан-самбль з Ньюарку, керівник Володимир Юрченко, 2. Хор ім. Стеценка, диригент М. Шкарко, 3. Дуєт — молодих співаків, 4. Три козаки з Нью Джерсі, "Тризуб" — Роман Стеценко, Роман Струцький і Володимир Юрченко.
Оркестра до народних танців під керв. Александра Дюєвкіна, акордіоніст.
НАСТОЯТЕЛІ ПАРАФІИ І ПАРАФІАЛЬНИЙ УРЯД

Увага! Увага!

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ УНСОЮЗУ ФІЛАДЕЛЬФІНСЬКОЇ ОКРУГИ
отсам запрошує Українське Громадянство Філадельфій-ської Метрополії та дооколицьких місцевостей Трентону, Врістолю, Кемдену, Віліамстауна, Честеру, Вілмінгтону, Котсвілу, Феніксвілду, Кліфтон-Гайтс, Редінгу і Бріджпорту на

ВЕЛИЧАВИЙ СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ

— що відбудеться —
в неділю, 10-го вересня 1967 року
на ПЛОЩІ "КАРПАТИ" в БУТВІНІ
біля ЧЕСТЕРУ.

Початок о год. 1-й по пол.

- В ПРОГРАМІ СОЮЗОВОГО ДНЯ:
- Виступ мандолиноного ансамблю при Українській Пра-вославній Церкві св. Апостолів Петра і Павла в Віл-мінгтоні, Дел. під мистецьким керівництвом проф. Сергія Ковальчука.
 - Виступ танцювальної групи Осередку СУМА ім. УПА в Філадельфії, під мистецьким керівництвом Мисрола-ва Солтиса.
 - Футбольні змагання олдбой Філадельфії і Честеру. Менажер — Богдан Маленський; суддя — головний радний УНС Іван Олександрівський.
 - Цінні нагороди: 25 забезпечених грамот по 1.000 дол. для дітей в віці 0-15 років, уфундованих Окруж-ним Комітетом. Телевізійний апарат 21 інч. "Зеніт", столове радіо АМ-РМ "Зеніт", столовий годинник для подорожувачів, фотокамера "Кодак" і 2 столові укра-їнські ляпки.

Головним промовцем під час свята буде п. ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ — головний касир УНСОюзу.
Вступ на свято лише одного долара.
Оркестра: Павла Маленського з Честеру, Па.
ЗА ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ:

Степан Гавриш голова
Іван Олександрівський головний радний УНС
д-р Володимир Галан почесний голова
Микола Сеник касир
Петро Тарнавський секретар



Buy Bonds where you work. He does.

He's working in Vietnam—for freedom. And he's supporting free-
dom with his dollars, too. Every month he invests in U.S. Savings
Bonds... saving up for a college education or a home, perhaps.
There's a good way to show him you're on his side. Buy Savings
Bonds where you bank or join the Payroll Savings Plan where you
work. You'll walk a bit taller.

Buy U. S. Savings Bonds

The U. S. Government does not pay for this advertisement.
It is presented as a public service in cooperation with
the Treasury Department and The Advertising Council.

Ukrainian National Association, and "Svoboda" Ukrainian Daily

ОЛЕКСАНДЕР ПІДСУХА ПРО ДОЧКУ СТАЛІНА

"Літературна Україна" з 18 серпня надрукувала де-кілька віршів кийського по-ета Ол. Підсухи, між ними один про Світлану Сталіну, який нижче передруковуємо:

Залишила дітей, Вітчизну,
Власну цість розтоптала
вщент,
Стаменешся рано чи пізно,
Заволали на весь континент.
Що з тобою, вождево дочко?
Як це сталося, що ти втекла?
Все життя прожила в
голододочку,

Не в нестатках, як ми, росла.
А була б ти з бійцями рядом,
Та ходила б на штурм висот
Чи в бою під свистом
градом

Накладала б на рани банти.
А чи деє у тилу
фашистським

Посилали б у темну ніч,
Скільки знищено вражого
війська

Ешелонів пішло на забіч.
Чи в цеху, чи в колосистому
полі

День-у-день. Як усі. До
смерку.

Побула б у фашистській
несолі,

Пожила б на дахавським
пайку.

А чи вдруге б життя
починала

На руїнах, на чорній золі.
Ось тоді б ти відчула і знала
Ціну кожної н'яї землі.

Ділимося сумною вісткою, яка наспіла з Краю,
з Рідного, Однорідчаними, Приятелями і Знайомими,
що в дні 1-го серпня 1967 року трагічно загинув
на засланні Далекого Сходу, у Приморському Краю

бл. п. ТЕОДОР ПОПЕЛИШИН

залишивши в горю і смутку: дружину Антоніну з род. Калинович, доньку Люсю, сина Петруся та стареньку маму, брата Івана і сестру Марію Горбаньків в Україні.
Покійний походив із села Звиньєн, пов. Броди, меш-
нець с. Манай, пов. Зборів, основник коопер. млина і
договірний працівник (машиніст) — Тростянець Вели-
кий.

Хай чужа земля буде йому легкою!
Горем прибіта:
РІДНЯ та
ІВАН КАЛИНОВИЧ з рідного, швагер в ЗДА

МАГДА САВЧАН

вдова по ДМИТРОВІ, з дому ТЕПІШНИН
померла 13-го серпня 1967 року на 79-му році життя
в Нью-Йорку, Н. Дж.

Покійна народилася в селі Грині, повіт Бібрка, пов.
Львів. Приїхала до Америки в 1907 році.

Пожила в глибокому смутку: сина Посифа і
доньку Таню.

Похорон відбувся з української католицької церкви
Чесного Хреста, Astoria, N.Y., а відтак на цвинтар St.
Raymonds, Bronx, N.Y.

Вічна їй Пам'ять!
РОДИНА

Замість квітів на сабку могили Дорогої
бл. п. ВОЛОДИМИРІ КУРЩИ
складасмо 10 доларів
на фонд Українського Католицького Університету
у Рмлі.

Ольга і Михайло СЕРЕДА

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими,
що 25-го серпня 1967 року о год. 11:30 вночі, померла трагічно
Найдороща ДОНЕЧКА, СЕСТРИЧКА і ТЕТЯ

Маруся Дзвонник

народжена 4-го червня 1931-го року в Зимній Воді, на Україні.
ПАРАСКА відправилась дні 29-го серпня ц. р. в похоронному заведенні
Ковальчука при 129 Гренд Ст. в Джерзі Сіті, Н. Дж.
ПОХОРОНИ ВІДПРАВІ відбулись в укр. кат. каплиці св. ап. Петра й
Павла при Бенді Евною в середу, 30-го серпня 1967 р., а опісля на цвинтар св.
Ієреї в Джерзі Сіті, Н. Дж.
Вічна любов і спокій Дорогій Донечці, Сестричці і Теті.

Залишені в глибокому смутку:
мати — АНАСТАЗІЯ
брат — ПЕТРО
братанок — ПЕТРУСІК

Праця
HELP WANTED MALE
AUTO MECHANICS
Due to our increased service volume, Central Jersey's largest Buick and Cadillac Dealer is in need of 2 exp. flat rate mechanics. highest wages in area; 40 hr. week; benefits and uniforms. Contact Service Mgr. Polkowitz Motors 233 New Brunswick Avenue Perth Amboy, N.J. 442-0100

OIL BURNER
Serviceman
Experienced, No. 2 or No. 4 oil burners. Salary range up to \$3.75 per hour according to ability.
DE 1-2230, Jersey City, NJ

FACTORY HELP
Day and Night Shift
Production and shipping help, no exp. nec., opport. for overtime.
Call Mr. De Yesso, 324-8600

AMERICAN ALUMINUM WINDOW CORP.
767 Eastern Avenue
Malden, Mass.

АВТОМЕХАНІК
Тільки з досвідом. Постійна праця, кругло цілий рік. Висока платня для відповідного чоловіка.
Тел.: (516) RA 8-0070

МУЖЧИНИ
Денна і нічна ширити, до фабричної машинної праці. Постійна праця, приємні умови.
Berliss Bearing Co. 644 W. Mt. Pleasant Avenue Livingston, N.J. Мусить говорити по-англ.

(2) MAINTENANCE MEN (1)
Shifts 12 midnight to 8 AM, 4 PM to 12 midnight. Large Bronx institution. Experienced in handling low pressure boilers, compressors, air handling units and handling of central air conditioning (absorption) Unit air conditioning. Fine opportunity for right men.
Call KI 9-8700, Ext. 5, Bx. N.Y.

SUPERINTENDENT
Full time. 50 families house, upper Bronx. Bronx Blvd. Elevator Bldg. Oil Burner No. 6. Capable on repairs and maintenance. Lovely apt. including utilities. Must speak English. Call (212) LT 1-2112

Потрібний, здібний і досвідчений **"ФОРМАН"** для відділу закладання і формування електричних проводів у металевих хатних господарських приладах. Повинен бути середньою силою та мати деякий досвід у опалюванні кустів металу. "Блю Шилд" та інші загальні користі — платні ферії — свята. Платня за умовою. Добра нагода для відповідної людини. Кликати (914) YOnkers 8-2700

ПОТРІБНІ МУЖЧИНИ
до фабрики для виробу і переробки машинного знаряддя.
• Робітники при верстатах.
• Робітники для вигаджування металів.
• Токарі
• Робітники при горизонтальних верстатах.
Morey Machinery Co., Inc. 4-57 26th Avenue Astoria, L.L., N.Y. 212 274-7373

Мих. Кодобинський
Тіні забутих предків
Шна — 50 центів

ПОТРІБНО РОБІТНИКА ДО ЕКСПЕДИЦІЇ
ДОБРА ПЛАТНЯ, БЕНЕФІТИ, ПЛАТНІ ВАКАЦІЇ, ДОБРІ УМОВИ ПРАЦІ. ГОЛОСИТИСЬ:
СВОБОДА, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Tel.: 434-0237

У В-ВІ "СВОБОДА" ПО'ЯВИЛАСЯ ДРУКОМ НОВА КНИЖКА ГУМОРИСТИЧНИХ НАРИСІВ:
Микола Понеділон СМІШНІ СЛЮЗИНИ
Обгортка і Ілюстрації Е. БОЗАКА
Стор.: 378, м'яка оправа \$3.50, тверда оправа \$5.00
Замовлення і наявність (чек або М. О.) свята
СВОБОДА
P. O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Шикагівська Округа Відділів УНСоюзу та її діяльність

До мого організаційно-діяння в постійній розбудові новими членами Відділів УНСоюзу належить і велика Шикагівська Округа з 33 Відділами та понад десяти тисяч членів в.о.м. В самому місті Шикаго діють 22 Відділи, 5 недалеко нього, а лише 6 є більше віддалені. Слід згадати, що в нашому місті живе одна четверта частина членів Головного Уряду УНСоюзу, на чолі з першим заступником головного підприємця та з одним окружним організатором. Поле до організаційної праці тут велике й широке, бо живе в тому місті кілька десятків тисяч нашого поселення. Минували кілька років, коли ця Округа була провідною в розбудові новими членами цілого УНСоюзу, а від часу її переможення іншими, вона чомусь стала припинювати свою агресивність. Саме й що важну справу розглянуто в повній її ширині на зборах Окружного Комітету Відділів УНСоюзу в такому порядку: перші збори відбулися 30 червня в Домі Відділів УНСоюзу при вулиці Норт Вестерн, на яких були урядові таких Відділів: 20, 106, 114, 131, 221, 301, 379, 423 і 472. Для кращої вигоди відділових урядовців тиждєнь пізніше, 7-го липня відбулися подібні збори в Союзному Домі на Полудні, де були урядовці Відділів: 35, 157, 176, 220, і 259. Знову два тижні пізніше, тобто 22 липня відбулися подібні збори в Гаммонді, Індіана, на яких були урядовці Відділів: 80, 100, 107, 243 та 452.

З прикриттю треба згадати, що на вище згаданих зборах не були присутніми й не подали жодних оправдань причин урядовці таких Відділів: 33, 103, 111, 125, 136, 139, 190, 250, 252, 335, 395, 399, 425 та 499. В тому випадку можна вибачити й деяким виправдати за відсутність на тих зборах урядовців Відділів: 103, 111, 190, 250 та 499, бо вони віддалені від осідку Округи понад сотню миль, але всім іншим відділовим урядовцям, що живуть у місті та близько нього, ніяк не можна простити, бо на зборах вирішувалися збірні такі важні справи.

На зборах були присутні в Шикаго й забрали голос в дискусіях головних урядовців УНСоюзу, а від Окружного Комітету його голова проф. І. Михальцевич і секретар того ж Комітету, п. С. Кассіян. В Гоммонді, Індіана, були перший заступник головного підприємця інж. С. Куропас та секретар Окруж. п. С. Кассіян і обласний організатор. Зборами в Шикаго проводив голова Округи, а в Гоммонді відкрив їх активний та довголітній союзовий діяч п. А. Цебак та передав ведення інж. С. Куропасеві.

Праця
HELP WANTED FEMALE

HAIRDRESSER
Experienced, mature girl. No late nites, good salary.
Days (516) LO 1-2256 or nites after 6 PM (516) PR 5-3927

Opportunities for Professional Personnel
O.R. NURSES REGISTERED
Needed immediately for a 4 room O.R. suite in a progressive community hospital. Previous experience desirable, but not required. Salary depends upon qualifications. Excellent fringe benefits, opportunity for advancement. Please contact Dir. of NSG. SVC. **MORTON HOSPITAL** Taunton, Mass. 617 824-6911

ЖІНКА
у віці 30-45, легка вартатна праця, добра платня, вакації, багато бенефітів, приємні умови праці. Постійна праця. Години 7:30-4 по пол. Голосять за домоуванням. М'ясо перекладат. DA 9-5152. **Cardo Automotive Products** 181 E. Hunting Park Avenue Philadelphia, Pa.

Праця
MALE & FEMALE

Head Nurse Or Nurse Anesthetist
To act in both capacities for a 25 bed hospital overlooking Blue Hill Bay. An unusual opportunity in a charming community working with good people. More details from: **RICHARD W. BRITT, M.D.** Administrator Blue Hill Memorial Hospital Blue Hill, Maine

НА ВОСННОМУ ШЛЯХУ У В'СТНАМІ



Спокойно, обвантажені зброєю та амуніцією, маршують воляки 1-ої Кавалерійської Дивізії крізь пустарі у Південному В'стнамі.

Історія одного малюнка

Цим малюнком з акварелі Кисево-Печерської Лаври, що її намалював майор німецької армії Модер в Києві у вересні 1941 року на кілька днів перед її знищенням. Стоячи в окопах під Києвом, коли гуляла червона армія, підпалюючи доми й висаджуючи в повітря пам'ятники укр. історії, він мав час і змогу намалювати цей прекрасний крисвид Києва і Печерської Лаври, яку кілька днів після цього зрівняли російські комуністи.

Майор Модер запросив мене до свого дому, коли довідався, що я український, бо хотів мені показати те, що мало для нього велику вартість. Я був тоді в таборі Виндлер. Це було в Баварії 1946 року. Побачивши панораму Києва і Печерської Лаври, я зразу запропонував йому купити, але він не хотів розставатися з цінною пам'яттю, якою війни й прекрасного бароко Печерської Лаври, як він то сам назвав. Він казав: "Ту головну церкву Лаври вати свої душевні почування."

В Гаммонді на зборах у дискусії подавали урядники інші причини, які зупиняють розбудову їх Відділів новими членами. Майже всі вони стверджували, що для їх околиці, де діє 6 Союзівих Відділів, бракує відповідного Союзного Дому, де могли б вони не тільки вести організаційну працю, але також і на те, щоб у ньому збиралася наша достояюча молодь, вела свою розмову та культурну працю, і тоді можна було б забезпечувати її в Союзі. Старших віком людей не можна забезпечувати, а коли молодих немає коло нас, бо на це не маємо відповідного місця, то і не маємо змоги здобувати нових членів.

На ці важні питання були такі відповіді: спершу організуйте відповідний для того діла Комітет і діліться з громадянином тими думками, а відтак виготуйте план і домагайтесь помічі, а при цьому не забувайте нових членів, бо це буде нашим доказом, що ви хочете працювати, але не маєте на це приміщення.

Висновки на цих трьох зборах були такі, що відтепер усі відділові урядовці, які хочуть залишитись при провіді своїх Відділів, мають взятись за плечі до праці й до закінчення року повести й так, щоб виконати свої квати згідно з правилами добрих провідників. Всі інші, які своїх обов'язків з якоюсь причиною не виконують до кінця року, то їх місця підшукать таких, які зобов'язуються ці обов'язки виконати. Помічниками в реферуваних всіх організаційних справ були інж. С. Куропас, п. П. Пуцільо, проф. І. Михальцевич та сек. Округи п. С. Кассіян. Апель до щирої союзової праці виготовив у Гаммонді о. Дармоць.

POLISH HAM
НАЙКРАЩА
правдива імпортована
ПОЛЬСЬКА ШИНКА
яка здобула собі цей знак
Символ високої якості

500 тибетців втекли до Індії

Нью Делі. — В останніх днях коло 500 осіб втекли з Тибету по черзі Гімалайські гори до Індії, між ними багато буддистських духовників. Ці втікачі оповідали, що від лютого цього року розпочалась в Тибеті нова хвиля переслідувань, про чому переслідувань, про чому "гвардійці" скерували свою кампанію проти релігії, церкви і духовенства. Вони руйнували тибетські святині, палили релігійні книжки та масово переслідували духовників і тих, які не хотіли приєднатися до тієї атеїстичної кампанії, веденої під гаслом служіння Мао Тсе-тунґові. Теперішня хвиля втікачів із Тибету найбільша від 1959 року, коли то духовний лідер Тибету Далай Лама втік до Індії на знак протесту, що Комуністичний Китай зламав свої обітніці, зроблені в 1950 році, коли то китайські комуністичні війська вмаршували до Тибету. Індійські власті, які не хочуть дразнити могутнього комуністичного сусіда, коли б тибетські втікачі почали вести масову протикитайську пропаганду, примічують всіх тих втікачів у замкнених таборах, де вони дістають харч за державний індійський кошт.

Посмертні згадки

МАТВІЙ ХМІЛЯК, довголітній член Б-ва св. Йосафата — 217 В'д. УНС в Рочестері, Н. Й., упокоївся в Б-зі, по тяжкій недугі, 12 серпня 1967 р. Похований в смутку двох синів — Фрідка і Віліяма, доньку Стелу з сестрою Сорохей, 7 внуків і 5 правнуків. Походив з с. Волохів, пов. Калущ, Зах. Україна. Прожив 68 літ. Належав до Б-ва св. Йосафата, до Укр. Поніреского Клубу і до Ам.-Укр. Клубу. Через 3 роки був касиром в Братстві. Похорон відбувся 18 серпня 1967 р. з укр. кат. церкви св. Йосафата, де місцевий парох відправив Службу Богу, а відтак на Holy Sepulchre Cemetery. Вічна Пома Пам'яті! В. Колданський, секр.

ІЛЬКО ЗАВУЛЯК, член Б-ва св. Арх. Михаїла — 476-й В'д. УНС в Гудсоні, Н. Й., помер по довгій і тяжкій недугі 3 серпня 1967 р. в Columbia Memorial Hospital на 69 р. трудолюбивого життя. Похоронив 2 серпня 1967 р. в с. Наєвасів, пов. Тернопіль, Зах. Україна. До УНС вступив дня 30 листопада 1934 р. Осиротів дружину Анастасію, 3 дітей — синів Михайла і Володимира, доньку Елену, 4 внуки, 2 невістки, зятя. Похорон відбувся з похоронного заведення до українського православної церкви св. Арх. Михаїла при участі родичів, приятелів і членів УНС, а опісля на Гудсоні Смеретері Парк. Вічна Пома Пам'яті! Управа Відділу

МОЛОДА УКРАЇНКА У ВЕНЕСУЕЛІ КАНДИДАТУВАЛА НА ЗВАННЯ МІС ВЕНЕСУЕЛІ
Каракас. — Донька п-во Тижуків, повосених імigrantів з Волині, панна Ліда Ляля Тижук, здобула цього року розголось у Каракасі через пресу, радіо і телевізю, але — не здобула звання "Міс Венесуела", за яке змагалася. У перших турах вона дістала звання Міс Мериди, дійшла до найвищого туру змагань, та венесуельські журі не змогло призначити їй корону краси Венесуелі, бо 18-річна студентка має сині очі і є блондинкою, а типові венесуельські темноокі. Тижуків, "Вільний світ" з 21 серпня повідомив, що Ліда Ляля Тижук, що кінчила каракаський коледж (так там звать середні школи), вродилася у Венесуелі 13 травня 1949 року. Це струнка, виспорована русая, що здобула кількома мовами (в хаті у проф. О. Тижуків немає іншої мови, як українська), є одною з перших студенток своєї школи і після закінчення її задумує студіювати ... журналістику.

Real Estate
ХОЧЕТЕ НАБУТИ ДІМ
в НЬО ЙОРКУ або околиці: АСТОРІЇ, ФЛАШІНґ, КВІНС, ВЕСТ БРОНКС або ПОНКЕРС для власної потреби або для бізнесу, маємо ВЕЛИКИЙ ВИБІР від 1-родинних до 36-родинних домів.
TRIDENT REALTY CO.
98 Second Avenue New York, N.Y. (212) 477-6400
Воро відчинено від 9 рано до 7 веч.
В суботі і неділі по домовленні.

НОВА СОЦІАЛЬНА УТОПІЯ В НАШІЙ ЛІТЕРАТУРІ
Людмила Коваленко — "РІК 2245"
ЩО ВИКЛИКАЛА ГАРЯЧІ ДИСКУСИ В УКРАЇНСЬКІЙ І РОСІЙСЬКІЙ ПРЕСІ.
Ціна: м'яка оправа — \$2.25
Л. Коваленко — "СТЕПОВІ ОБРИ"
ПЕРША КНИЖКА ВЕЛИКОЇ ТРИЛОГІЇ. "НЕЗВИЧАЙНА КНИЖКА", КНИЖКА З НЕЗАТОРКНУТИМ ЦІМ У НАС СЮЖЕТНОМ.
Ціна: м'яка опр. \$2.25; тверда — \$3.75. Стор. 226
Питаєте:
СВОБОДА — 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

PARCA COMPANY
DEPARTMENT STORE
48 W. 7th St.
Tel.: GR 2-5555, New York City
Дирекція Шкіл та Курортів Українства просять жалати дарових каталогів і річних книжок:
Різне
Українське Бюро "Насилин" Пачок до країн ССРС і на Україну
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Avenue, New York City
відкрите в пол. — з 10:30 до 7:00, субота 8:30 — 6:00. Неділя і понеділок з 1 до 4:00 (Labor Day) — закрито.

EXPO 67
Винаймаються кімнати в гарній околиці, центер міста, парк, вигідне й зручне сполучення до EXPO. Одна особа — 5 дол., дві — 7 дол. На тиждень та більше. **IVAN SARA, 4169 Esplanade Ave., Montreal, Que.** Tel.: 844-7090 вечором від 5-10.

Real Estate
WOODHAVEN NORTH
2-РОДИННИЙ ДІМ
У добром стані, відокремлений, 2 1/2 поверхів, 14 кімнат, гараж 40 x 100, близько сабою. Купно за \$31,000.
ROBERT L. THORNTON, Realtor 94 4-3088

VAILSBURG — IVY HILL
Маємо на продаж 1, 2 і 4 родинні домів, близько української церкви св. Івана Хрестителя і школи. Ми пропонуємо 68-го домів задовольнені покупцями. Дозволяють нам обслужити Вас також. Тел. 371-5115. **THE HOMESTEAD AGENCY** 823 Sandford Ave., Newark, NJ

НА ЛІТО АБО ВІДПОЧИНОК
Катедра, 3 спальні біля села. Надзвичайний відпочинок, нагода. \$7,500.
KOPP OF KERHONSON, NJ
Dial (914) 628-7500

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНСоюзу
НЕДІЛЯ
10-го ВЕРЕСНЯ 1967 р.
MONESSEN, N.J. 888-го В'д. о. гол. 1-й по пол. в Укр. В'д. на 2-й в'д. 213. Скупилися вч. прибути і запалити місячні виходи, а догучачі просити вирішити догуч. П. Лиховський, предс. М. Куць, секр.

Funeral Directors
Theodore WOLFFMAN, Inc.
Директор
Похоронного Заведення
123 East 76th Street
NEW YORK, N.Y. (9)
Tel.: GR 5-1474
СОЛІДНА ОБСЛУГА

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЦИПРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в БРОНКС, БРООКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. Контрольована температура. Модерна калідна до ужитку ДАРОМ.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

ТАРЗАН, ч. 5863. Злочинець втікає!
АРМЕР ПОЛІС
CLOSED IN ON THE FUGITIVE AND ALL SEEMED LOST!
Біг Вільям Джон СЕЛІАРО
Озброєна поліція оточила
дім із втікачем, і здавалося, що все пропало!
Але останнім розпачливим зусиллям швидкості...
Людина вискочила з безпечне місце заднім вікном свого мешканця!